


DELTA PLUS GROUP dichiara che si tratta di un prodotto conforme alle seguenti normative:

Il produttore dichiara	DELTA PLUS GROUP	
Codice - Nome del prodotto	M1SA2HV - M1SA2HV	
Denominazione del prodotto	Tuta da lavoro ad alta visibilità - Twill - 80% poliestere 20% cotone - 240 g/m <sup>2</sup>	
Identificazione / Tracciabilità	Ogni prodotto riporta un numero di lotto. Per ulteriori informazioni vogliate contattarci. Grazie al numero di lotto sarà possibile assicurare la tracciabilità del DPI.	

Questa dichiarazione di conformità viene emessa sotto la sola responsabilità del fabbricante. DELTA PLUS GROUP

Il prodotto, oggetto della presente dichiarazione e sopra identificato, è conforme alla/e legislazione/i di armonizzazione dell'UE e alle seguenti norme armonizzate:



**EN ISO 13688:2013/A1:2021**

**EN ISO 20471:2013 /A1:2016**

**EN14404:2004+A1:2010**

Categoria II: DPI per rischi che non sono né rischi minimi (Categoria I), né rischi che possono avere delle conseguenze molto gravi (Categoria III) come la morte o dei danni irreversibili per la salute (annesso I, Regolamento (UE) 2016/425).

Organismo Notificato che effettua il Esame Tipo UE (modulo B) e che emette il Certificato d'Esame Tipo UE:	0161 - AITEX CARRETERA BANYERES N°10 - 03802 - ALCOY - SPAGNA
Certificato d'Esame Tipo UE	24 07611 00 0161

Apt, il 02/12/2025

Firmato da e per conto di DELTA PLUS GROUP:  
David GUIHO  
Marketing Director



## Allegati

Riferimento	EAN13	Colore	Size
M1SA2HVJAPT	3295249309664	Giallo fluo-Blu	S
M1SA2HVORPT	3295249309671	Arancio fluo-Blu	S
M1SA2HVJATM	3295249309688	Giallo fluo-Blu	M
M1SA2HVORTM	3295249309732	Arancio fluo-Blu	M
M1SA2HVJAGT	3295249309695	Giallo fluo-Blu	L
M1SA2HVORGT	3295249309749	Arancio fluo-Blu	L
M1SA2HVORXG	3295249309756	Arancio fluo-Blu	XL
M1SA2HVJAXG	3295249309701	Giallo fluo-Blu	XL
M1SA2HVJAXX	3295249309718	Giallo fluo-Blu	XXL
M1SA2HVORXX	3295249309763	Arancio fluo-Blu	XXL
M1SA2HVOR3X	3295249309770	Arancio fluo-Blu	3XL
M1SA2HVJA3X	3295249309725	Giallo fluo-Blu	3XL



**DELTA PLUS**

**M1SA2HV**



## M1SA2HV



## M1SA2HV

**FR VÊTEMENT DE PROTECTION. (haute visibilité). M1SA2HV:** SALOPETTE DE TRAVAIL HAUTE VISIBILITÉ MACH1 EN POLYESTER / COTON
**Instructions d'emploi:** Vêtement de signalisation permettant d'être parfaitement vu de jour comme de nuit dans la lumière des phares en extérieur. (classe du vêtement:2).
**Limites d'utilisation:** Ne pas utiliser hors de son domaine d'utilisation défini dans les instructions d'emploi ci-dessus. Avant d'enfiler ce vêtement, vérifier qu'il ne soit ni sale ni usé, cela entraînerait une baisse de son efficacité. S'assurer que la bande rétro-réfléchissante grise ou fluorescente soit positionnée sur l'extérieur du vêtement et fermer la parka afin qu'il y ait une continuité sur cette dernière. Il ne doit porter aucun additif pour réduire sa surface visible. Ce produit ne contient pas de substance connue comme étant cancérigène, ni toxique, ni susceptible de provoquer des allergies aux personnes sensibles.
**Instructions stockage/nettoyage:** Stocker au frais et au sec à l'abri du gel et de la lumière dans leurs emballages d'origine.
• Nettoyage : Laver à l'envers, faire sécher immédiatement après lavage. Lavage à la machine. Nombre de lavage maximum autorisé, (voir étiquette de composition de l'article). Si le nombre maximum de cycles de lavages n'est pas indiqué sur l'étiquette CE : la chromaticité a été testée après 5 lavages. Température de lavage 40°C maximum. Rinçage à température normale. Essorage réduit. Chlorage exclu. Repassage à une température maximale de 110°C. Ne pas nettoyer à sec. Ne pas détacher avec solvant. Ne pas sécher en sèche-linge à tambour rotatif. Ne pas utiliser de détachants à haute alcalinité, de détergents à base de solvants ou de microémulsions, ni d'agents de blanchiment.
• REPARATION: Les vêtements EPI ne doivent pas subir de réparation en dehors préconisations du fabricant et lorsqu'elles sont autorisées elles doivent être effectuées par un organisme professionnel. En cas de détérioration, cet article ne peut être soumis à réparation, le mettre au rebut et le remplacer par un article neuf.
• DURÉE DE VIE: La durée de vie du vêtement est fonction de son état général après utilisation (usures, etc...). Les conditions environnementales, comme le froid, la chaleur, les produits chimiques, la lumière du soleil, ou un mauvais usage, peuvent affecter de façon significative les performances de la protection et la durée de vie de ce produit. La durée de vie est donnée à titre indicatif, et dépend de la bonne utilisation du produit. Les facteurs suivants peuvent la faire varier fortement : -Non-respect des instructions du fabricant pour le transport, le stockage et l'utilisation/-Environnement de travail « agressif » : atmosphère marine, chimique, températures extrêmes, arêtes coupantes .../-Usage particulièrement intensif/-Le dépassement du nombre maximum de cycles de lavage. Attention : certaines conditions extrêmes peuvent réduire la durée de vie à quelques jours.
• Environnement : L'élément de protection peut être jeté aux ordures ménagères. En fin de vie, ce vêtement doit impérativement être éliminé en respectant: les procédures internes de l'installation, la législation en vigueur et les contraintes liées à l'environnement.
**EN PROTECTIVE CLOTHING (High-visibility). M1SA2HV:** MACH1 HIGH VISIBILITY WORKING TROUSERS IN POLYESTER/COTTON
**Use instructions:** High visibility warning clothing which enables the wearer to be seen as clearly in the daytime as outside at night time by the light of headlights. (class of clothing:2).
**Usage limits:** Do not use out of the scope of use defined in the instructions above. Before donning this garment, check that it is not dirty or worn, as this would lead to a loss of its effectiveness. Ensure that the grey retro-reflective band is placed on the outside of the item of clothing and close the garment in order to be in continuity with this last. It must not bear any agent which could reduce its visible surface. This product contains no known carcinogenic or toxic substances, or substances which may cause allergies in sensitive people.
**Storage/Cleaning instructions:** Store in a cool, dry place away from frost and light in their original packaging.
• Cleaning : Wash inside out, dry straight away after washing. Machine wash. For the maximum washing number authorised, (see the item's composition label). If the number of maximum wash cycles is not indicated on the EC label: the chromaticity was tested after 5 washes. Maximum washing temperature 40°C. Rinsing at normal temperature Short spin. Do not bleach. Iron at a maximum iron temperature of 110°C. Do not dry clean. Do not remove with a solvent. Do not dry in a tumble-dryer with a rotating drum. Do not use high alcalin stain remover, neither detergents with solvents or microemulsions, or bleaching agents.
• Non-bleach: PPE clothing must not be repaired outside of the manufacturer's instructions and when authorized they must be performed by a professional organization. If the protective material is damaged dispose of the item of clothing. In the event of deterioration, this item can not be repaired, discard and replace it with a new article.
• SHELF LIFE: The lifespan of the garment depends on its general conditions after use (wear, etc...). The environmental conditions such as cold and heat, chemical products, sunlight or incorrect use, may significantly affect the protective performances and lifespan of this product. The shelf life is given as an indication, and depend of the good use of the product. The following factors can cause it to vary greatly: -Non compliance with the manufacturer's instructions for transport, storage and use/-"Aggressive" work environment: marine atmosphere, chemicals, extreme temperatures, sharp edges.../-Particularly intensive use/-The superior number of washing of cycle. Warning: certain extreme conditions can shorten the shelf life by a few days.
• Environment: The item of protection may be discarded with the household waste. After use, this garment must be disposed of respecting internal installation procedures, legislation in force and environmental constraints.
**IT ABBIGLIAMENTO DI PROTEZIONE (alta visibilità). M1SA2HV:** PANTALONI DA LAVORO ALTA VISIBILITÀ MACH1 IN POLIESTERE/COTONE
**Istruzioni d'uso:** Abbigliamento segnaletico da lavoro che permette d'essere perfettamente visibili di giorno e di notte alla luce dei fari all'esterno. (classe di abbigliamento:2).
**Restrizioni d'uso:** Non utilizzare al di fuori dell'ambito di utilizzo definito nelle istruzioni di impiego allegate in seguito. Prima di indossare tale capo, verificare che non sia né sporco né usato, cosa che comporterebbe una perdita d'efficacia. Assicurarsi che la fascia retro-riflettente grigia sia posizionata all'esterno del capo d'abbigliamento, e chiudere il abbigliamento affinché ci sia una continuità ai suoi quest'ultimo. Non deve essere indossato insieme ad altri capi che possano ridurre la superficie visibile. Questo prodotto non contiene alcuna sostanza notoriamente cancerogena, tossica o suscettibile di provocare allergie a persone sensibili.
**Istruzioni di stoccaggio/pulizia:** Mantenere in ambiente fresco e secco al riparo dal gelo e dalla luce nella propria confezione d'origine.
• Pulizia : Lavare a rovescio, asciugare subito dopo il lavaggio. Lavaggio a macchina. Per numero di lavaggi massimi consentiti, (vedere etichetta). Se il numero massimo di cicli di lavaggio non fosse indicato sull'etichetta CE: la cromaticità è stata testata dopo 5 lavaggi. Temperatura di lavaggio 40°C massimo. Risciacquo a temperatura normale. Centrifuga ridotta. Cloro escluso. Stritatura alla temperatura massima della base del ferro da stiro di 110°C. Non pulire a secco. Non smacchiare con solvente. Non asciugare in lavatrice a tamburo rotativo. Non utilizzare smacchiatori molto alcalini, detersivi a base di solventi o di microemulsioni e non candeggiare.
• RIPARAZIONE: I capi EPI non devono essere sottoposti ad alcuna riparazione al di fuori di quanto previsto dal produttore e quando tali riparazioni sono autorizzate, devono essere effettuate da un ente professionale. In caso di danni, il presente articolo non può essere riparato, eliminato e sostituito con un nuovo articolo.
• DURATA IN USO: La durata del capo dipende dalle sue condizioni generali dopo l'uso (usura, ecc ...). Le condizioni ambientali, come il freddo, il calore, i prodotti chimici, la luce solare o l'uso improprio, possono influenzare in modo significativo le prestazioni di protezione e la durata di questo prodotto. La durata in uso è solo indicativa, e dipende dal corretto utilizzo del prodotto. I seguenti fattori possono variare particolarmente: -Il mancato rispetto delle istruzioni d'uso del produttore per il trasporto, stoccaggio ed utilizzo/-Ambiente di lavoro "aggressivo": atmosfera marina, chimica, temperature estreme, spigoli taglienti.../-Utilizzo particolarmente intenso/-Il superamento del numero massimo di cicli di lavaggio. Attenzione: alcune condizioni estreme possono ridurre la durata di vita di qualche giorno.
• Ambiente: L'elemento di protezione può essere inserito nei rifiuti domestici. In fin di vita, questo indumento deve essere assolutamente eliminato rispettando le procedure interne di installazione, la legislazione in vigore e le restrizioni legate all'ambiente.
**ES INDUMENTARIA DE PROTECCIÓN (alta visibilidad). M1SA2HV:** PANTALÓN DE TRABAJO ALTA VISIBILIDAD MACH1 DE POLIÉSTER / ALGODÓN
**Instrucciones de uso:** Ropa de trabajo reflectante que permite ser perfectamente visible tanto de día como de noche a la luz de los focos en exterior. (clase de ropa:2).
**Limites de aplicación:** No utilizar fuera del alcance de uso definido en las instrucciones de empleo precedentes. Antes de ponerse esta ropa, comprobar que no está sucia ni usada, ya que eso conllevaría una disminución de su eficacia. Asegurarse de que la banda reflectante gris quede posicionada sobre el exterior de la ropa y cerrar la ropa el fin de obtener una continuidad de este último. No debe tener ningún aditivo que pueda disminuir su superficie visible. Este producto no contiene ninguna sustancia conocida como carcinogénica, ni tóxica ni susceptible de provocar alergias a las personas sensibles.
**Instrucciones de almacenamiento/limpieza:** Almacenar en ambiente fresco y seco protegido del hielo y la luz en sus embalajes originales.
• Limpieza : Lavar al revés, secar inmediatamente después del lavado. Lavado en máquina. Para número de lavados máximo autorizado, (revisar la etiqueta de composición). Si el número máximo de ciclos de lavado no está indicado en la etiqueta CE: se probó la cromaticidad después de 5 lavados. Temperatura de lavado 40°C máximo. Aclarado a temperatura norma. Centrifugado mínimo. No clorar. Planchar a una temperatura máxima de 110°C. No limpiar en seco. No desmanchar con solventes. No se debe secar en secadora con tambor rotativo. No usar quitamanchas de alta alcalinidad, detergentes a base de solventes o microemulsiones, ni tampoco agentes de blanqueado.
• REPARACIONES: La indumentaria EPI no debe ser reparada más allá de las indicaciones del fabricante y cuando sean autorizadas deben ser realizadas por un organismo profesional. En el caso de deterioro, este artículo no se puede reparar. Hay que descartarlo y reemplazarlo por uno nuevo.
• Vida útil: La duración de la vida útil de la ropa es una función de su estado general después del uso (desgaste, etc...). Las condiciones ambientales, como el frío, el calor, los productos químicos, la luz del sol o un mal uso pueden afectar significativamente el desempeño de la protección y la vida útil de este producto. La vida útil se indica a título indicativo y depende del buen uso del producto. Los siguientes factores pueden hacerla variar mucho: -No respetar las instrucciones del fabricante en cuanto al transporte, almacenamiento y uso/-Entorno de trabajo « agresivo »: atmósfera marina, química, temperaturas extremas, aristas filosas, etc./-uso demasiado intensivo/-Que se supere el número máximo de ciclos de lavado. Atención: algunas condiciones extremas pueden reducir la duración a pocos días.
• Medio ambiente: El elemento de protección se puede desearchar en la basura doméstica. Al final de la vida útil, esta ropa debe ser eliminada obligatoriamente respetando : los procedimientos internos de instalación, la legislación vigente y las limitaciones relacionadas con el medio ambiente.
**PT VESTUÁRIO DE PROTEÇÃO (grande visibilidade). M1SA2HV:** CALÇAS DE TRABALHO ALTA VISIBILIDADE MACH1 EM POLIÉSTER/ALGODÃO
**Instruções de uso:** Fato de trabalho de sinalização que permite ser perfeitamente visto tanto de dia como à noite quando iluminado por faróis no exterior. (classe do vestuário:2).
**Limitação de uso:** Não utilizar para além do âmbito de utilização definido nas instruções acima. Antes de vestir este vestuário, verificar que o mesmo não esteja nem sujo nem usado, isso reduziria a sua eficácia. Garantir que a faixa retro-refleitora cinzenta esta colocada no exterior do fato e apertar a roupa para que a banda reflectora permaneça contínua. Não deverá conter nenhum adereço que possa reduzir a sua superfície visível. Este produto não contém substâncias conhecidas como sendo cancerígenas, tóxicas ou passíveis de provocar alergias nas pessoas sensíveis.
**Armazenamento/manutenção e limpeza:** Armazenar em local seco, ao abrigo de baixas temperaturas ventilado e ao abrigo de luz em suas embalagens de origem.
• Limpeza : Lavar do avesso, secar imediatamente a seguir à lavagem. Lavar em máquina. Número de lavagens máximas autorizadas. (Indicado na etiqueta de composição do fato). Se o número máximo de ciclos de lavagens não estiver indicado na etiqueta CE: a qualidade colorimétrica foi testada após 5 lavagens. Temperatura de lavagem 40°C no máximo. Enguamento à temperatura normal. Tratamento com cloro excluído. Passagem a ferro a uma temperatura máxima de 110° C. Não limpar a seco. Não tirar nódoas com solvente. Não convém utilizar secadores de roupa com tambor rotativo. Não se deve utilizar tira-nódoas com alta taxa de alcalina, detergentes a base de solventes ou de micro-emulsões, nem agentes de branqueamento.
• REPARAÇÃO: O vestuário EPI não deve ser sujeito a reparações para além das especificações do fabricante e, sempre que autorizadas, deverão ser realizadas por um organismo profissional. Em caso de deterioração, este artigo não poderá ser reparado. Descartá-lo e substituí-lo por um artigo novo.
• VIDA ÚTIL: O tempo de vida do vestuário depende do seu estado geral após utilização (uso, etc.). As condições ambientais, tais como o frio, o calor, os produtos químicos, a luz solar, ou uma utilização indevida podem afetar significativamente os desempenhos da proteção e a vida útil deste produto. A vida útil é facultada a título indicativo e depende da utilização correcta do produto. Os seguintes factores podem fortemente interferir na vida útil: -Incumprimento das instruções do fabricante relativas ao transporte, armazenamento e utilização/-Ambiente de trabalho "agressivo": atmosfera marina, química, temperaturas extremas, arestas de corte.../-utilização particularmente intensiva/-Incumprimento do número máximo de ciclos de lavagem. Cuidado: certas condições extremas podem reduzir a vida útil a alguns dias.
• Meio ambiente: O elemento de protecção pode ser colocado no lixo doméstico. No final da sua vida útil, esta peça deve obrigatoriamente ser eliminada respeitando o seguinte: procedimentos internos da instalação, a legislação em vigor e os constrangimentos associados ao ambiente.
**NL BESCHERMENDE KLEDING (Hoge-zichtbaarheid). M1SA2HV:** MACH1 SIGNAALBROEK VAN POLYESTER/KATOEN
**Gebruiksaanwijzing:** Werkzichtsbaarheidskleding die het mogelijk maakt buiten duidelijk te worden gezien, zowel overdag als 's nachts in het licht van koplampen. (kledingsklasse:2).
**Gebruiksbeperkingen:** Niet gebruiken voor andere doeleinden dat aangegeven in de onderstaande handleiding. Alvensicht d'kledingstuk aan te trekken, controleren of het niet vuil of versleten is, omdat dit een vermindering van de doelmatigheid met zich meebrengt. Let erop dat de retroreflecterende grijsz strook zich aan de buitenkant van het kledingstuk bevindt en de vest geloten dragen zodanig dat er een continuïteit van de reflecterende band bestaat. Er mag niets overheen gedragen worden wat het zichtbare oppervlak kan beperken. Dit product bevat geen stof die bekend staat als kankerverwekkend, giftig of die allergieën veroorzaakt bij gevoelige personen.
**Instructies voor het opslaan/reinigen:** Opslaan op een koele, droge plaats, vorstvrij en tegen licht beschermd en in de oorspronkelijke verpakking.
• Reinigen : Omgekeerd wassen, onmiddellijk laten drogen na het wassen. In de machine wassen maximum aantal toegestane wasbeurten, (zie etiket met de samenstelling van het kledingstuk). Als het maximaal aantal wasbeurten niet staat aangegeven op het EG-etiket: de kleurkwaliteit is getest na 5 wasbeurten. Wassen bij een temperatuur van maximaal 40°C. Spoelen bij normale temperatuur. beperkt centrifugeren. Geen bleekwater gebruiken. Strijken bij de maximum temperatuur van 110°C voor zijde met het strijkijzer. Niet laten stomen. Geen vlekken verwijderen met een oplosmiddel. Niet drogen in een trommeldroger. De volgende producten NIET gebruiken: ontvlekkers met hoge alkaliteit, wasmiddelen op basis van oplosmiddelen of micro-emulsies, bleekmiddelen.
• REPARATIE: PBM-kleding mag alleen worden gerepareerd op de manier die door de fabrikant wordt aanbevolen en de reparaties moeten worden uitgevoerd door een professioneel organisme. In geval van beschadiging, mag het artikel niet gerepareerd worden maar dient het weggegooid en vervangen worden door een nieuw artikel.
• LEVENSDUUR: De levensduur van het kledingstuk is afhankelijk van de staat waarin dit zich bevindt na het gebruik (slijtage, enz.). De omgevingsfactoren zoals koude, warmte, chemische producten, zonlicht of slecht gebruik, kunnen de beschermende eigenschappen en de levensduur van dit product aanzienlijk verminderen. De levensduur is slechts een indicatie en hangt af van het correcte gebruik van het product. Door de volgende factoren kan de levensduur sterk schommelen: -Het niet respecteren van de instructies van de fabrikant voor Het transport, de opslag en Het gebruik/-Een 'agressieve' werkomgeving: mariene of chemische omgeving, extreme temperaturen, scherpe randen ... -/Bijzonder intensief gebruik/-De overschrijding van het maximaal aantal wascyclussen. Let op: bepaalde extreme omstandigheden kunnen de levensduur reduceren tot enkele dagen.
• Milieu: het beschermende onderdeel kan via het huisvuil afgevoerd worden. Aan het einde van de levensduur wordt dit kledingstuk verwijderd waarbij moet worden voldaan aan: de interne procedures van de installatie, de geldende wetgeving en de eisen met betrekking tot het milieu.
**DE SCHUTZKLEIDUNG (hoher Sichtbarkeit). M1SA2HV:** MACH1 HOCHSICHTBARER ARBEITSHOSE AUS POLYESTER/BAUMWOLLE
**Einsatzbereich:** Hochsichtbarer Arbeitskleidung für optimale Sichtbarkeit bei Tag und Nacht im Scheinwerferlicht für den Außenbereich. (Bekleidungsklasse:2).
**Gebrauchs Einschränkungen:** Nicht außerhalb des in der unten aufgeführten Anleitung angegebenen Anwendungsbereichs verwenden. Überzeugen Sie sich vor dem Anziehen dieses Kleidungsstückes, dass es weder dreckig, noch benutzt ist, da dies seine Schutzwirkung beeinträchtigt. Überprüfen, dass sich der graue Reflektorstreifen auf der Außenseite der Kleidung befindet und schließen Sie den Klettbandverschluss auf dem Vorderteil der Weste, um eine durchgehende Optik zu erzeugen. Er darf keine Zusatzstoffe aufweisen, welche die sichtbare Fläche verkleinern. Dieses Produkt enthält weder uns bekannte Krebsursachende noch toxische Substanzen, noch Substanzen, die bei empfindlichen Personen Allergien hervorrufen könnten.
**Reinigungs/Aufbewahrungsanweisungen:** Kühl und trocken sowie vor Frost- und Sonneneinwirkung geschützt in der Originalverpackung lagern.
• Reinigung: Auf links waschen, nach dem Waschen sofort trocknen. Maschinenwäsche. Höchstzahl der Waschzyklen, (siehe Pflegeetikett im Kleidungsstück). Wenn sich die Anzahl der maximalen Waschgänge nicht auf dem EU-Etikett befindet: die Farbsättigung wurde nach 5 Waschgängen geprüft. Waschtemperatur maximal 40°C. Spülen bei normaler Temperatur. Reduziertem Schleudergang. Chlorbleichen nicht möglich. Bügeln bei Höchsttemperatur von 110°C. Keine Trockenreinigung. Nicht im Lösungsmittel reinigen. Nicht im Wäschetrockner mit Drehtrommel trocknen. Weder stark alkalische Fleckenentfernungsmittel, Waschmittel auf Lösungsmittelbasis oder Mikroemulsionen noch Bleichmittel verwenden.
• REPARATUR: PSA-Schutzkleidung darf nur in Übereinstimmung mit den Empfehlungen des Hersteller repariert werden und dies nur von einer professionell qualifizierten Stelle. Bei Beschädigung kann dieser Artikel nicht repariert werden. Artikel entsorgen und durch einen neuen Artikel ersetzen.
• LEBENSDAUER: Die Lebensdauer des Kleidungsstücks hängt von seinem Gesamtzustand nach dem Tragen ab (also von Verschleiß, etc.). Die Umweltbedingungen, wie bspw. Hitze, Hitze, Chemikalien, Sonnenlicht oder ein falscher Einsatz können die Schutzleistungen und die Lebensdauer dieses Produkts wesentlich beeinträchtigen. Bei der Angabe zur Lebensdauer handelt es sich einzig um einen Richtwert. Sie ist abhängig von der ordnungsgemäßen Verwendung des Produkts. Die folgenden Faktoren können zu starken Schwankungen dieses Wertes führen: -Nicht eingehaltene Anweisungen des Herstellers hinsichtlich transport, Aufbewahrung und Verwendung/-"Aggressives" Arbeitsumfeld: maritimes oder chemisches Umfeld, sehr hohe Temperaturen, scharfe Kanten.../-Besonders intensive Nutzung/-Die Überschreitung der maximalen Anzahl an Reinigungszyklen. Achtung: bestimmte Extreumbedingungen können die Lebensdauer auf nur einige Tage reduzieren.
• Umwelt: Der Schutzartikel kann in den Haushaltsmüll gegeben werden. Am Ende des Lebenszyklus muss dieses Kleidungsstück unter Beachtung der internen Prozesse der Produktionseinrichtung, der geltenden Gesetzgebung und der Umweltauflagen entsorgt werden.
**PL ODZIEŻ OCHRONNA (Wysokiej widoczności). M1SA2HV:** SPODNIE ROBOCZE OSTRZEGAWCZE MACH1 Z POLIESTERU I BAWELNY
**Zastosowanie:** Robocza odzież ostrzegawcza pozwalająca być doskonale widoczną zarówno w dzień jak i w nocy w świetle reflektorów samochodowych. (klasa odzieży:2).
**Ograniczenia w użytkowaniu:** Nie używać w innym obszarze zastosowania niż określono w powyższej instrukcji obsługi. Przed założeniem należy sprawdzić, czy odzież nie jest brudna lub zużyta, gdyż to pogięnie ją z sobą obniżenie jej skuteczności. Upewnić się, czy szary, odblaszkowy pasek znajduje sie na zewnątrz, zapiać ubranie w celu zapewnienia ciągłości paska. Nie należy stosować żadnych dodatkowych środków, którego mogłyby spowodować ograniczenie widoczności paska. Ten produkt nie zawiera żadnych substancji uznanych za rakotwórcze, toksyczne lub mogące powodować alergie u osób wrażliwych.
**Przechowywanie/czyszczenie:** Produkt należy przechowywać w oryginalnych opakowaniach, w chłodnym i suchym miejscu oraz chronić przed działaniem mrozu i światła.
• Czyszczenie : Prac na lewej stronie, wysuszyc natychmiast po praniu. Pranie w pralce Maksymalna, dopuszczalna liczba prań jest podana na etykietce ubrania. Jeśli maksymalna liczba cykli prania nie jest wskazana na etykietkie CE: chromaticzność została przetestowana po 5 praniach. Temperatura prania maksymalnie 40 °C. Spłukiwanie w temperaturze normalnej. Minimalne wirowanie. Nie chlorować. Prasowanie przy maksymalnej temperaturze stopy żelazka 110°C. Nie czyścić na sucho. Nie odplamić przy pomocy rozpuszczalników, nie suszyć w suszarko z obrotowym bębnem. Nie używać odplamiaczy o dużej alkaliczności, detergentów na bazie rozpuszczalników, mikroemulsji lub środków wybielających.
• NAPRAWA: odzież SOI nie może być naprawiana w inny sposób niż zaleca producent oraz, jeśli naprawa jest dozwolona, może ją przeprowadzić wyłącznie specjalistyczna firma. W przypadku uszkodzenia produktu nie podlega naprawie, należy je wyzłomować i wymienić na nowe.
• PRZEWIDYWANY CZAS UŻYTKOWANIA: Żywność odzieży jest zależna od jej stanu ogólnego po użytkowaniu (zniszczenia, itp...). Warunki środowiskowe takie jak zimno, gorąco, chemikalia, światło słoneczne lub nieprawidłowe użycie mogą znacząco wpływać na skuteczność ochrony i okresie żywotności tego produktu. Trwałość podano przykładowo, a zależy ona od właściwego używania produktu. Następujące czynniki mogą silnie na nią wpływać: -Nieprzestrzeżone instrukcji producenta w zakresie transportu, przechowywania oraz użytkowania/-"Agresywne" środowisko pracy: środowisko morskie, chemiczne, ekstremalne temperatury, tnące krawędzie.../-Wyjątkowo intensywne użytkowanie/-Przekroczenie maksymalnej liczby cykli mycia. Uwaga: w niektórych ekstremalnych warunkach trwałość produktu może zostać skrócona do kilku dni.
• Środowisko: Element ochronny może zostać wyrzucony do odpadów domowych. Jeżeli odzież nie nadaje się już do użytku, powinna być eliminowana zgodnie z: procedurami wewnętrznymi zakładu, obowiązującymi przepisami i ograniczeniami związanymi ze środowiskiem.
**CS OCHRANNÉ ODĚVY (vysokou viditelnosti). M1SA2HV:** PRACOVNÍ KALHOTY MACH1 S VYSOKOU VIDITELNOSTI, POLYESTERU/BAVLNA
**Návod k použití:** Pracovní signalizační oděv, který umožňuje, abyste byli venku perfektně viditelní ve světle reflektorů jak ve dne, tak v noci. (třída oděvu:2).
**Meze použití:** Tento oděv nepoužívejte k jiným účelům než tím, které jsou uvedeny v návodu k použití výše. Před tím, než si tento oděv oblécete, zkontrolujte, zda není špinavý či obnošený, to by vedlo ke snížení jeho účinnosti. Skontrolujte, zda se retroreflexní pás šedě či fluorescenční barvy nachází na vnější straně oděvu, a oděv zapneťe tak, aby poskytoval souvislou ochranu. Na oděvu nenoste nic, co by mohlo zmenšit plochu jeho viditelného povrchu. Tento výrobek neobsahuje žádné známé karcinogeny, jedovaté látky ani látky vyvolávající alergii u citlivých osob.
**Pokyny pro skladování/čistění:** Skladujte v chladu, suchu, chráněné před mrazem a světlem v jejich původním obalu.
• Čištění : Perte naruby, po vyprání nechte iňned schnout. Lze prať v pračce Maximální povolený počet praň najdete na etiketě složený oděvu. Pokud není maximální počet pracích cyklů uveden na štítku CE: systob barev byla testována po 5 pracích cyklech. Maximální teplota praň 40°C. Oplachování při normální teplotě. Omezené ždímání. Chlorování vyloučeno. Žehlení při maximální teplotě žehličky plochy žehličky 110°C. Neprovádějte chemické čištění. Skvrny neodstraňujte pomocí rozpouštědel. Nesušte v sušičce s rotačním bubenem. Nepoužívejte odstraňovače skvrn o vysoké alkaltě, detergenty na bázi rozpouštědel nebo mikroemulzí, ani bělicí činidla.
• OPRAVY: Ochranné oděvy nesmí být opraveny kromě případů doporučených výrobcem. Pokud jsou povoleny, musí být prováděny profesionální organizací. V případě poškození nelze tento oděv opravit, vyhoďte ho do odpadu a nahraďte novým výrobkem.
• ŽIVOTNOST: Životnost oděvu závisí na jeho všeobecném stavu po použití (doporučení atd...). Podmínky prostředí, jako například chlad, teplo, chemikálie, sluneční světlo nebo nesprávné používání mohou významným způsobem ovlivnit ochranné funkce a životnost tohoto výrobku. Udávaná životnost má orientační charakter a závisí na správném zacházení s produktem. Silný vliv na dobu životnosti mají následující faktory: -nedodržování pokynů ohledně pépravy, skladování a používání/-vlivy "agresivního" pracovního prostředí: mořské ovzduší, výskyt chemických látek, extrémní teploty, překážky s ostrými hranami atd.../-obzvláště intenzivní používání/-Překročení maximálního povoleného počtu praň. Upozornění: Za určitých extrémních podmínek může dojít ke zkrácení životnosti na několik dní.
• Životní prostředí: Ochranný prvek lze vyhodit do domovního odpadu. Na konci životnosti musí být tento oděv povinně zlikvidován při současném dodržování interních postupů zařízení, platné legislativy a omezení, vázaných na životní prostředí.
**SK PRACOVNÉ OBLEČENIE (vysokou viditeľnosťou). M1SA2HV:** REFLEXNÉ PRACOVNÉ NOHAVICE MACH1 Z POLYESTERU/BAVLNY
**Návod na použitie:** Reflexné výstražné pracovné oblečenie slúži na to, aby boli osoby veľmi dobre viditeľné vonku cez deň aj v noci pri svetlách aut. (trieda šiat:2).
**Obmedzenia pri používaní:** Výrobok nepoužívajte mimo oblasti používania definovanej vyššie v návode na používanie. Skôr ako si odev obliečete, skontrolujte, či nie je znečistený alebo opotrebovaný, mohlo by to znížiť jeho účinnosť. Skontrolujte, či je sivá alebo fluorescenčná retroreflexná páska umiestnená na vonkajšej strane oděvu, bundu zapnite, aby bola ucelená. Tento výrobok nesmie byť žiadnym spôsobom doplnený, aby sa nezmenšila jeho viditeľná plocha. Tento výrobok neobsahuje látky, ktoré sa považujú za karcinogénne, toxické, ani také, ktoré by mohli spôsobiť alergiu citlivým osobám.
**Uskladňovanie/Cistenia:** Skladujte ich na suchom mieste. Chránené pred mrazom a svetlom a v pôvodnom obale.
• Cistenie : Perte na opačnej strane, sušte okamžite po vypraní. Môže sa prať v pračke. Počet povolených praň najdete na popisnom štítku oblečenia. Ak na štítku CE nie je uvedený maximálny počet praň: chromatickosť bola testovaná po 5 praniach. Maximálna teplota pri praň 40°C. Vyplachovanie pri normálne teplote. Mierne odstredenie. Chlórovanie je zakázané. Žehlenie pri maximálnej teplote žehličky plochy žehličky 110°C. Nesmie sa chemicky čistiť. Skvrny neodstraňovať riedidlami. Nesušiť v bubnovej otáčajúcej sušičke bielizne Nepoužívajte veľmi zásadité čistiace prostriedky, čistiace prostriedky na báze rozpúšťadiel alebo mikroemulzií, ani bieliacie prostriedky.
• OPRAVA: Odevy, ktoré slúžia ako OOPP, sa nesmú opravovať mimo rozsahu povoleného výrobcom, a v prípade, že sú opravy povolené, musí ich vykonať špecialista. V prípade poškodenia sa tento výrobok nesmie opravovať, musí sa zlikvidovať a nahradiť novým výrobkom.
• DLŽKA ŽIVOTNOSTI: Životnosť odevu závisí od jeho všeobecného stavu po použití (opotrebovanie, atď.). Environmentálne podmienky, ako napríklad chlad, teplo, chemické výrobky, slnečné žiarenie alebo nesprávne používanie, môžu do značnej miery ovplyvniť účinnosť ochranného pomôcky a životnosť tohto výrobku. Životnosť je uvedená len informatívne a závisí od správneho používania výrobku. Životnosť by mohli výraznou mierou ovplyvniť nasledujúce faktory: -nedodržanie pokynov výrobcu týkajúcich sa prepravy, skladovania a používania/-nepriaznivé" pracovné prostredie: morské prostredie, chemické prostredie, extrémne teploty, ostré hrany .../-nadmerne intenzívne používanie/-Prékročenie maximálneho počtu cyklov prania. Upozornenie: Niektoré extrémne podmienky môžu znížiť životnosť výrobku o niekoľko dní.
• Životné prostredie: Ochranný odev sa môže likvidovať spolu s domovým odpadom. Na konci životnosti sa musí tento odev bezpodmienečne zlikvidovať, pričom sa musia dodržať: interné postupy zariadenia, platná legislatíva a obmedzenia týkajúce sa životného prostredia.
**HU VÉDŐRŐHÁZAT (Kiváló láthatóságú). M1SA2HV:** JÓL LÁTHATÓSÁGI MACH1 NADRAG POLIÉSTER/PAMUT
**Használati útmutató:** Munka jó láthatóságú ruházat tökéletes láthatóságot nyújt nappal, úgy mint éjjel a kültéri fényviszórók fényében. (ruhaosztály:2).
**Használati korlátok:** Ne használja az eszközt a fenti használati utasításban meghatározott felhasználási területeken kívül célra. A ruházat felvétele előtt ellenőrizni kell, hogy ne legyen sem piszkos, sem használt, mert a ruházat hatékonyaságát csökkentheti.
Provirjenje je li siva reflektirajuća traka postavljena s vanjske strane odjeće, zakopčanje odjeću kao biste osigurali pravilnu zaštitu. Ne nosite ništa što bi moglo umanjiti vidljivu reflektirajuću površinu. A termék nem tartalmaz rákkeltó hibréban álló, sem mérgező vagy olyan anyagot, amely érzékeny személyeknél allergiát válthat ki.
**Tarolás/Tisztítás:** Tarolás száraz, hűvös, jól szellőző, fénnytől és fagytól védett helyen, eredeti csomagolásában.
• Tisztítás : Mossa kifordítva, mosás után rögtön szárítsa meg. Gépi mosás. A mosások maximum engedélyezett számát lásd a ruházat belső anyagösszetételí címkéjén. Amennyiben a mosási ciklusok száma nem került a CE címkén jelölésre: kromacitás 5 mosás után tesztelve. Mosás maximum 40°C-on. Öblítés normál hőfokon. Csökkentett centrifugálás. Klórozás tilos. Vasalás maximum 110°C-on. Tilos a száraz tisztítás. Oldószeres folteltávolítás tilos. Forgódobozos szárítóban nem szárítható. Nagyon lúgos folteltávolítók, oldószer alapú vagy mikroemulziós tisztítószerek, fehérítő használati tilos.
• JAVÍTÁS: Az EVE ruházat nem javítható a gyártó ajánlásai nélkül, jóváhagyás mellett szakmai szervezettel felügyeletével. Rongálódás esetén a termék nem javítható, ki kell selejtezni és egy újra kell cserélni.
• ÉLETTARTAM: A ruházat élettartama a használatot követő általános állapotától függ (elhasználódás, stb). A környezeti feltételek, mint a hideg, a meleg, a vegyszerek, a napfény vagy a nem rendeltetésszerű használat jelentősen ronthatják a védelmi teljesítményeket, illetve csökkenthetik a termék élettartamát. Az élettartam jelzésértékű, és a termék helyes használatától függ. Az alábbi tényezők erősen befolyásolhatják: -a gyártói utasítások be nem tartása a szállítás, a tarolás és a használat esetén/-"Agresszív" munkakörnyezet: tengeri, vegyi környezet, extrém hőmérsékletek, vágó szélek, stb./-Különösen intenzív használat/-A mosási ciklusok maximum számának túllépése. Figyelem: bizonyos extrém körülmények néhány napra csökkenthetik az élettartamot.
• Környezet : a védőruházat háztartási szemétké dobható. A ruházatot elhasználódás után feltétlenül meg kell semmisíteni beltartva a belső éljársákok, az érvényben lévő jogszabályozást és a környezeti korlátozásokat.
**RO HAINE DE PROTECTIE (vizibilitate). M1SA2HV:** PANTALONI DE LUCRU DE INALTĂ VIZIBILITATE MACH1 DIN POLIESTER/BUMBAC
**Instrucțiuni de utilizare:** Articol de îmbrăcăminte de semnalizare, care permite să fie văzut perfect atât ziua cât și noaptea în lumina farurilor, la exterior... (clasa de îmbrăcămintă:2).
**Limite de utilizare:** A nu se utiliza în afara domeniului de utilizare definit în instrucțiunile de utilizare de mai sus. Înainte de a îmbrăca această haină, verificați că un e nici murdară nici folosită - aceasta ar putea antrena o scădere a eficienței sale. Asigurați-vă că banda reflectorizantă fluorescentă sau gri este poziționată pe partea exterioră a obiectului de îmbrăcăminte și închideți hanoarauc, astfel încât să există o continuitate pe acesta din urmă. Nu trebuie să purtați obiecte adiționale care pot reduce suprafața vizibilă. Produsul nu conține substanțe cunoscute ca fiind carcinogene, nici substanțe toxice, sau care pot produce reacții alergice la persoanele sensibile.
**Instrucțiunile de stocare/curățare:** A se păstra în ambalajul de origine, la loc uscat și rece, departe de orice sursă de lumină și înghet.
• Curățare : A se spăla pe dos, a se usca imediat după spălare. A se spăla la mașină. Pentru numărul maxim de spălări autorizat, (a se vedea eticheta referitoare la compoziția articolului de îmbrăcămintă). Dacă numărul maxim de cicluri de spălare nu este indicat pe marcatul CE:romaticitatea a fost testată după 5 spălări. Temperatura de spălare 40°C maxim. Clătire la o temperatură normală. Stocare redusă. A nu se albi cu clor. Pentru călcare, temperatura tăpii fierului de călcat trebuie să fie de maximum 110°C. A nu se curăța chimic. A nu se folosi solventi. A nu se usca în uscător de rufe cu tambur rotativ. A nu se utiliza produse de scoș petele cu alcalinitate ridicată, detergenți pe bază de solventi sau microemulsii, nici înălbitori.
• REPARAȚIE: Îmbrăcămintea EPI trebuie să fie reparată numai în conformitate cu recomandările producătorului, iar atunci când reparația este autorizată, aceasta trebuie efectuată numai de către o organizație profesională. În cazul deteriorării, acest articol nu se poate repara, ci trebuie aruncat și înlocuit cu un articol nou.
• DURATA DE VIAȚĂ: Durata de viață a articolului de îmbrăcăminte depinde de starea sa generală după utilizare (uzuri etc. ...). Condițiile de mediu precum frigul, căldura, chimicalele, razele soarelui sau utilizarea necorespunzătoare, pot strica semnificativ performanțele protective, respectiv pot scădea ciclul de viață al produsului. Durata de viață este dată doar pentru informare și depinde de utilizarea corectă a produsului. Următorii factori pot determina schimbări semnificative ale duratei de viață: -Nerespectarea instrucțiunilor producătorului cu privire la transport, depozitare și utilizare/-Mediu de lucru "agresiv": atmosferă marină, chimică, temperaturi extreme, margini ascuțite.../-Utilizare extrem de intensă/-Depășirea numărului maxim de cicluri de spălare. Atenție: anumite condiții extreme poate reduce durata de viață până la câteva zile.
• Mediu înconjurător: elementul de protecție poate fi aruncat la gunoii menajer. La sfârșitul ciclului de viață, acest articol de îmbrăcămintă trebuie eliminat nepărat respectând: procedurile interne de instalare, legislația în vigoare și constrângeri legate de mediu.
**EL ENΔΥΜΑΤΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ (υψηλής διακρίπτητας). M1SA2HV:** ΠΑΝΤΑΛΟΝΙ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΎΦΗΝΑ ΟΡΑΤΟΤΗΤΑΣ ΜΑΧ1 ΑΠΟ ΠΟΛΥΕΣΤΕΡΑ/ΒΑΜΒΑΚΙ
**Θνήvεις χρήσης:** Ενδυμα εργασίας υψηλής ευκρίvειας που επιτρέπει να είναι κανείς άριστα ορατός, ημέρα και νύχτα, με φωτισμό από φώτα πορείας αυτοκινήτων σε εξωτερικό χώρο... (κατηγορία ενδυμασίας:2).
**Προειροπύηση χρήσης:** Να μην χρησιμοποιείται πέρα από το πεδίο χρήσης που ορίζεται στις παρατάσσες οδηγίες. Πριν φορέσετε το ένδυμα αυτό, βεβαιωθείτε ότι δεν είναι βρώμικο ή ότι δεν έχει χρησιμοποιηθεί γιατί κάτι τέτοιο θα μειώσει τις αποδόσεις μείωσης της αποτελεσματικότητάς του. Βεβαιωθείτε ότι η κρύβια αντανakλαστική λωρίδα είναι τοποθετημένη στην εξωτερική όψη του ενδύματος και κλείσει την πάρκα έτσι ώστε να υπάρχει μια συνεχής πλάγια σ' αυτή τη τελευταία. Δεν πρέπει να φέρει καμία προεξοχή, η οποία θα μπορούσε να μειώσει την ορατή επιφάνειά του. Το προϊόν αυτό δεν περιέχει καμία ουσία γνωστή ως καρκινογόνο, τοξική, ή πιθανώς αλλεργιογόνο για εισαχθέντα άτομα.
**Θνήvεις αποθήκευσης/καθαρισμού:** Αποθηκεύστε τα γάντια σε δροσερό σημείο, προστατευμένο από τον παγετό και το φως, στην αρχική τους συσκευασία.
• Καθαρισμός: Πλύνισμο από την ανάποδη, στέγνωμα αμέσως μετά το πλύσιμο. Πλύνισμο στο πλυντήριο, βλ. μέγιστο επιτρεπτό αριθμό πλυσμάτων στην επόμενη με τα συστατικά του ενδύματος. Αφ' ο μέγιστος αριθμός των κύκλων πλυσίματος δεν αναγράφεται στην επόμενη ΕΚ: Η χρωματικότητα ελέγχθηκε μετά από 5 πλυσίματα. Μέγιστη θερμοκρασία πλύσης 40°C. Ξέβγαλοι σε κανονική θερμοκρασία. Μειωμένο σπύσιμο. Απαγορεύεται η χλωρίνη. Σιδέρωμα σε μέγιστη θερμοκρασία 110°C. Όχι στεγνό καθάρισμα. Μη βγάζετε τους λεκέδες με διαλυτικό. Να μην στεγνώσει σε στεγνωτήρια μαλλιών με περιστρεφόμενο τύμπανο. Μη χρησιμοποιείτε προϊόντα με υψηλή αλκαλικότητα, απορρυπαντικό με βάση διαλυτικά ή επιφανειοδραστικές ουσίες, ούτε λευκαντικά.
• ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΗ: Τα ρούχα Μ.Α.Π. δεν πρέπει να υφίστανται επιδιορθώσεις εκτός των προβλεπόμενων από τον κατασκευαστή και εφόσον αυτές είναι εγκαίρως, πρέπει να εκτελούνται από ένα επαγγελματικό οργανισμό. Σε περίπτωση φθοράς το προϊόν αυτό δεν πρέπει να επισκευασθεί, πρέπει να αποσυρθεί και να αντικατασθεί με ένα καινούριο.
• ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ: Ο χρόνος ζωής του ρούχου εξαρτάται από τη γενική του κατάσταση μετά τη χρήση ( φθορές, κλπ...). Οι περιβαλλοντικές συνθήκες, όπως το κρύο, η ζέση, τα χημικά προϊόντα, το φως του ήλιου, ή μια κακή χρήση, μπορούν να επηρεάσουν σημαντικά τις επιδόσεις προστασίας και τη διάρκεια ζωής αυτού του προϊόντος. Η διάρκεια ζωής δίνεται ενδεικτικά, και εξαρτάται από την καλή χρήση του προϊόντος. Οι κάτωθι παράγοντες μπορεί να κυμαίνονται ευρέως: -Μη πιστή τήρηση των οδηγιών του κατασκευαστή σε ό,τι αφορά τη μεταφορά, την αποθήκευση και τη χρήση/-«Αντίξοο» περιβάλλον εργασίας: Θαλάσσια, χημική, ατμόσφαιρα, ακραίες θερμοκρασίες, κοφτερές ακμές .../-Ιδιαίτερα εντατική χρήση/-Η υπέρβαση του μέγιστου αριθμού των κύκλων πλυσίματος. Προσοχή: Ορισμένες ακραίες συνθήκες μπορούν να μειώσουν τη διάρκεια ζωής σε μερικές ημέρες.
• Περιβάλλον

: Το προαταετυικό μτορείο να πεταχτεί στον κάβο οικιακών ατορημιάτων. Μετά την τελική χρήση, το ρούχο αυτό πρέπει να καταστρέφεται σύμφωνα με τις εσωτερικές διαδικασίες εκκαθάρασης, την ισχύουσα νομοθεσία και τους περιορισμούς σε σχέση με το περιβάλλον.

**HR ZAŠTITNA ODJEĆA** (*vidljiva s velike udaljenosti*).
**M1SA2HV**: RADNE HLAČE VISOKE VIDLJIVOSTI, MACH1, OD POLIESTERA/PAMUKA
**Upute za upotrebu**: Radna odjeća za signalizaciju omogućava savršenu vidljivost tijekom dana i noći pod svjetlošću vanjskog osvjjetljenja. (klasa odjeće:2).
**Οργανίσηνα kod κορίσηηνα**: Ne upotrebljavati je izvan područja uporabe definiranog u prethodno navedenim uputama za uporabu. Nakon odjevanja odjeće, provjerite nije li priljava, oštećena, ili pohabana, jer takva ima smanjenju djeljivost. Gyözödjön meg arról, hogy a ruhát vagy a fluoreszkáló fényvisszaverő csík a ruházat külső részén helyezkedik el, és viselve zártan a kabátot a fényvisszaverő csík folytonosságának megtartása érdekében. Semmilyen kiegészítő nem viselhető, mely a látható félelület csökkentheti.
Ovaj proizvod ne sadrži nijednu tvar za koju se zna da je kancerogena, toksična ili tvar koja vjerojatno može izazvati alergije kod osjetljivih osoba.
**Суваније/Сішенје**: Суватије и/и свјетлом на свјетлом и сухом мјесту далеко од Јепљивих и топлих твари і свјетла у njihovoj originalnoj ambalazi.
• Цишенје : Прати са унутарње стране і омна осушити након пранја.
Пранје у stroju за пранје рубља.
Број дозвољених пранја, (види напјучицу о саставу тканине).
Ако највећи број циклуса nije наведен на ЕС oznaci; кроматиčnost је испитана након 5 пранја.
Температура пранја 40°С максимум.
Сушење на нормалној температури.
Умјерено сушење.
Забранјено клирање.
Глачање на максималној температури од 110°С.
Не чисти на сухо.
Не скидати мрље помоћу отапала.
Не сушити у stroju за сушење са ротационим бубњем
Не користити sredstva за уклањање мрља високе алкалности, deterdente на бази отапала или микроемулзије, нити додатке за избјелјивање.
• ПОПРАВАК: Одјећа за особну заштиту се мора поправљати искључиво код стручних і овлашћених тврћи за такве поправке.
У случају кишења, овај се proizvod не може поправити, већ га bacite у отпад или zamijenite novim proizvodom.
• ВИЈЕК ТРАЈАЊА: Зовити вијек одјеће оvisи о пјеној употреби і орпчем стању након сваке употребе (истрошеност, itd...).
Околишни увјети, као што је хладноћа, топлина, кимијски производи, сунчева свјетлост илi погрешна uporaba могу значајно утицати на performансе заштите і вијек трајања овог производа.
Вијек трајања наведен је само као оквира вјерност і ovisи о доброј uporabi производа.
На вијек трајања могу знатно утицати слједједи фактори:
-непоштовање uputa произвођача што се тиће transporta, складиштења і кориштења/-агресивна/ радна okolina: морска, кемиска атмосфера, екстремне температуре, оштри брдови .../-poseбно интензивно кориштење/-Прекорачење максималног броја циклуса пранја.
Позор: неки екстремни увјети могу smanјити вијек трајања на неколико дана.
• Okolis : Ovi štitičke mogu се baciti у отпад заједно са otpacима из кућанства.
По истјeku рока употребе, ову одјећу требате обавезно bacити поштујући: propisане postupке употребе і zakonodavstvo vezано за заштиту okoliша.
**UK ЗАХИСНИЙ ОДЯГ** (**одяг підвищеної видимості**).
**M1SA2HV**: РОБОЧИ ШТАНИ СИГНАЛЬНІ МАСХ1 З ПОЛІЕСТЕРУ/БАВОВНИ
**Інструкції з використання**: Сигнальний одяг забезпечує користувачу абсолютну видимість, в будь-який час доби, при світлі фар. (А = Клас одягу:2).
**Обмеження використання**: Не слід використовувати за межами області застосування, визначеної у віщенаведених інструкції про застосування. Перш ніж надягати цей одяг, перевірте, щоб вона не була ні брудною, ні зношеною, це є запорукою її ефективності.
Переконайтеся, що сіра відбаража стрічка знаходиться на зовнішній стороні одягу і застебнути одяг так, щоб смуги були на одному рівні. На одязі не повинно бути нічого, що б зменшило її видимість.
Цей продукт не містить речовини, яка, як відомо, є канцерогенною, токсичною або може викликати алергію у чутливих людей.
**Інструкції зі зберігання/очищення**: Тримати виріб в оригінальній упаковці упаковок і в сухому, прохолодному місці, захищеному від замерзання і впливу світла.
• Очищення : Для прання виріб потрібно вивертати навиорот.
Машинне прання.
Максимальна кількість разів прання (см. на ярлику зі складом матеріалу одягу).
Якщо максимальна кількість циклів прання не вказано на етикетці ЄС: кольоровість було випробувано на протязі 5 циклів прання.
Температура при пранні повинна становити максимум 40 ° С.
Полоскання при кімнатно температурі.
Мінімальний віджимання.
Обробка хлором виключена
Суха прасування допускається при максимальній температурі 110 ° С.
Суха чистка неприпустима.
Виведення плям з допомогою розчинників неприпустимо.
Не сушити в сушарці для білизни з ротацийним барабаном.
Використання плямовивідників з високим вмістом лугів, миючих засобів на бази розчинників або мікроемулсій, а також підбілювачів неприпустимо.
• РЕМОНТ: ремонт одягу компанії SIZ повинен виконуватися згідно з рекомендаціями виробника повнозалеженою компанією, яка має необхідні дозволи.
У разі пошкодження цей предмет не можна відремонтувати, викинути або замінити новим.
• ТЕРМІН ЕКСПЛУАТАЦІЇ: Тривалість терміну служби захисного одягу залежить від її стану після використання (знос, тощо...).
Умови навколишнього середовища, такі як холод, спека, хімічні речовини, сонячне світло або неправильне використання, можуть суттєво вплинути на ефективність захисту та термін зберігання цього виробу.
Строк експлуатації наводиться приблизно та залежить від належного використання виробу.
Наступні фактори можуть призвести до його шийного скорочення:
-Недотримання інструкції виробника для транспортування, зберігання і використання
-/"Агресивне" робоче середовище: морська атмосфера, хімічні речовини, екстремальні температури, гострі краї ...
-/Особливо інтенсивне використання
-/Перевищення максимальної кількості циклів миття.
Увага: деякі екстремальні умови можуть призвести до скорочення терміну придатності на кілька днів.
• Навколишнє середовище
Захисні елементи можуть підлягати утилізації як побутові відходи.
Утилізацію даної одягу необхідно проводити в суворій відповідності з внутрішніми процедурами виробничого об'єкта, чинним законодавством та заходами по захисту навколишнього середовища
**RU ЗАШТИТНА ОДЕЖДА (одежда повышенной видимости)**.
**M1SA2HV**: БРОКИ РАБОЧІЕ ПОВЫШЕННОЙ ВИДИМОСТИ МАСН1: ПОЛИЭСТЕР/ХОПОК
**Інструкції по применению**: Сигнальная одежда обеспечивает пользователю абсолютную видимость, как днём, так и ночью при свете фар. (класс одежды:2).
**Ограничения в применении**: Не применять вне областей использования, указанных в настоящем руководстве по эксплуатации.
Прежде чем надевать эту одежду, проверьте, чтобы она не была ни грязной, ни изношенной, что является основой её эффективности.
Убедитесь, что серая светоотражающая или флуоресцентная полоса находится на внешней стороне одежды.
Для непрерывной полосы, застегнуть парк.
На одежде не должно быть ничего, что бы уменьшило её видимость.
Данное изделие не содержит какие-либо вещества, известные как канцерогенные, токсичные и/или способные вызвать аллергические реакции у чувствительных людей.
**Хранению/Чистке**: Перчатки необходимо хранить в их оригинальной упаковке в сухом, прохладном месте, защищённом от замерзания и воздействия света.
• Чистка : Стирать вывернув наизнанку, сушить сразу же после стирки.
Машинная стирка.
Максимальное количество раз стирки (см. на ярлыке с составом материала одежды).
Если максимальное количество стирок не указано на этикетке (ЕС): цветность была протестирована после 5 стирок.
Температура при стирке должна составлять максимум 40°С.
Полоскание при нормальной температуре.
Сниженный режим отвода воды Исключается обработка хлором.
Глаженье допускается при максимальной температуре утюга 110°С.
Химчистка не допускается.
Не допускается выведение пятен с помощью растворителей.
Нельзя производить сушку изделия на сушилке для белья с ротационным барабаном.
Не допускается использование пятновыводителей с высоким содержанием щелочей, моющих средств на базе растворителей или микроэмульсий, а также отбеливателей.
• РЕМОНТ: Одежда СІЗ не подлежит ремонту, если это не предусмотрено в рекомендациях производителя.
Если же ремонт/починка производителем допускается, то это должна осуществлять специализированная компетентная организация.
В случае повреждения устройства необходимо заменить новым.
Поврежденное устройство не подлежит ремонту.
• СРОК СЛУЖБЫ: Продолжительность срока службы защитной одежды зависит от её общего состояния после использования (износ и т.д.).
Окружающие условия, такие как холод, жара, химические продукты, солнечный свет, или неправильное использование могут в значительной степени отрицательно повлиять на защитные характеристики и срок службы данного изделия.
Указанный срок эксплуатации является индикаторным и зависит от интенсивности и корректности использования изделия.
Он может значительно варьироваться в силу действия следующих факторов:
-Несоблюдение инструкций производителя в отношении транспортировки, хранения і эксплуатации/-Агресивная рабочая среда: морской воздух, химикаты, экстремальные температуры, режущие предметы и т.п./-Особо интенсивное использование/-Превышение максимально допустимого количества стирок.
Внимание: при некоторых экстремальных условиях срок службы может сократиться до нескольких дней.
• Окружающая среда: Защитные элементы могут подлежать утилизации как бытовые отходы.
Утилизацию данной одежды необходимо производить в строгом соответствии с внутренними процедурами производственного объекта, действующим законодательством и мерами по защите окружающей среды.
**TR KORUMA KIYAFETLERI** (Yüksek görünürlüğe sahip).
**M1SA2HV**: MACH1 YÜKSEK GÖRÜNÜRLÜKLÜ POLYESTER/PAMUK İŞ PANTOLONU
**Kullanım şartları**: Dişarıda far ışığında gerek olduğu gibi gündüz de kuruşuz görünüm sağlayan, uyari giysisi. (A = Giysi sınıfı:2).
**Kullanım sınırları**: Yukarıdaki kullanim talimatlarına belirlenen kullanim alanı dışında kullanılmayın.
Bu kıyafeti giymeden önce, kirlili veya kullanılmıř olup olmadıđını kontrol ediniz.
Reflektörlü gri bandın ya da fluoresan bandın giysinin diřında olduđundan emin olun ve bantta kesinti olmaması için parkayı kapatın.
Görünürlü yüzeyini azaltacak hiçbir ilave giyilmemelidir.
Bu ürünü kanserojen, toksik ilave veya hassas kişilere alerji yapması muhtemel olduđu bilinen herhangi bir maddede içermey.
**Saklama/Temizleme koşulları**: Jel ve ıřıkta uzak, serin ve kuru bir ortamda orijinal kutusu içinde saklayınız.
• Temizlik : Tersine çevirerek yıkayın, yıkamadan sonra hemen kurutun.
Makinede yıkama.
Aşırı verilen maksimum yıkama sayısını, (giysinin bileşim etiketine bakın).
Maksimum yıkama döngü sayısı CE etiketinde belirtilmemişse 5 yıkamadan sonra kromatiklik düzeyi test edilmelidir.
Maksimum 40°С yıkama sıcaklığı.
Normal sıcaklıkta durulama.
Aztılmıř yıkama.
Bevazlatıcı kullanılmamalıdır.
Maksimum 110°С'de ütöleme.
Kuru temizleme yapmayınız.
Leke çıkarıcı kullanmayınız.
Döner tamburu kurutma makinesinde kurutmayın.
Alkalin oranı yüksek leke çıkarıcılar, solvent ya da mikroemülsiyon bazlı deterjanlar, ne de ağartıcılar kullanmayın.
• ONARIM: Kışisel Koriyucu Ekipman giysileri imalatçı önerileri dışında bir onarıma maruz kalmamalı ve izin verilidiginde onarım işlemleri profesyonel bir kurum tarafından yapılmalıdır.
Bozulma halinde ürün tamir edilemez.
Atılıp yeni bir tanesi ile deđiştirilmelidir.
• ÖMÜR: Kıyafetin kullanım süresi genel kullanımına bađlıdır (aşınmalar, vs...).
Soğuk, ısı, kimyasallar, güneş ışığı gibi çevresel koşullar veya yanlış kullanımı, bu ürünüñ kurunma performansını ve raf ömrünü önemli derecede etkileyebilir.
Ürünüñ kullanım süresini yalnızca bilgi vermek amacıyla belirtmiřiz ve kullanım řekline bađlıdır.
Kullanım ömrü ařađıkadı faktörlere göre farklılık gösterir:
-İmalatçıñın nakliye, depolama ve kullanıma yönelik talimatlarına uyulmaması/-Zorlu/ çalıřma ortamı: Derzin ortamlı, kimyasallar, uç sıcaklıklar, keskin köşeler/-Yođun kullanılm/-Yıkama döngüsü sayısının ařılması.
Dikkat: Bazı uç koşullar kullanım ömrünüñ birkaç gün kalsımasına neden olabilir.
• Çevre: Koriyucu eleman evsel atıklar ile birliktе atılabilir.
Ömrünüñ sonunda, bu giysi mutlaka tesisin iç prosedürlerine, yürürlükteki kanuna göre ve çevreye bađlı kısıtlamalara göre elden çıkarılmalıdır.
**ZH 防护服 (较高的知名度)**.
**4.04.013**: MACH1棉涤高可见工作裤
**使用说明**: 穿上信号服可让我们无论是白天还是夜晚在外部灯光中都可很容易清楚地让他人看到. (防护 添 等级:2).
**使用限制**: 不得在用于除以下使用说明规定之外的用途。
在穿上本保护服前，检查保证保护服不脏亦无破旧，否则会导致降低它的有效性。
确保灰色反光条或荧光布正确定位于服装外部并穿上大衣以确保其可持续性作用。
不可穿任何可影响表面能见度的添加物。
本品不含已知致癌物，有毒物或可能对敏感人群造成过敏反应的任何物质。
**存放说明/清洗**: 保存在原包装内，存放在阴凉干燥、防湿避光处。
• 清理 : 翻过来进行洗涤，洗涤后立即进行干燥。
机洗。
最多洗涤次数见面料成份标签。
如最大洗涤次数未在CE标签上标出：色度为5次洗涤后所测值。
最大洗涤温度为40°C。
用常温漂洗。
避免进行旋转。
不得进行氯化漂白，熨烫温度最高为 110°C。
请勿干洗。
请勿使用溶剂去渍。
不要烘干。
不得使用强碱性洗涤剂，不得使用基于溶剂或微乳化液的洗涤剂，也不得使用漂白剂。
• 维修 : 防护服装维修需经厂家审核，经审核后需由专业机构进行维修。
如有损坏，本产品不适用于维修、报废和更换新品。
• 使用寿命 : 服装的使用寿命与其使用后的总体状态（磨损等）有关。
环境因素，譬如严寒、高温、化学药品、日光或滥用，会严重影响产品的性能与寿命。
产品寿命是参考值，且取决于产品的正确使用。
以下因素会让该参考值相差非常大：
-不遵守厂商说明的运输，储存和使用/有“威胁”的工作环境：海上气候，化学制品，极端温度，锐利的边缘...../-特别密集的使用/-超过最大洗涤循环次数。
注意：一些极端条件会减少使用使用寿命为天数。
• 环境 : 防护服成份可扔入家庭垃圾。
完成其使命后，必须遵照以下法律法规，无一例外地将此服装淘汰掉：
内部设施装备程序、现行法规及相关环保约法
**SL ZAŠTITNA OBLAČILA (Opozorilna oblačila)**.
**M1SA2HV**: DELOVNE HLAČE VISOKA VIDLJIVOST MACH1 POLIESTER/BOMBAŽ
**Navodila za uporabo**: Oblačila za signalizacijo omogočajo omogočajo vidnost podnevi in ponoči po osvetlitvi. (razred oblačila:2).
**Omejitve pri uporabi**: Ne uporabljajte za namene, ki niso opredeljeni v zgornjih navodilih za uporabo.
Ko si oblačilo nadenete, preverite, ali ni umazano, poškodovano ali raztrgano, ker je takšno oblačilo manj učinkovito.
Zaprite si oblačilo, s čimer si boste zagotovili pravilno zaščito.
Ne nosite ničesar, kar bi lahko zmanjšalo vidno reflektirajočo površino.
Ta izdelek ne vsebuje snovi, za katero je znano, da je rakotvorna, strupena ali bi lahko povzročila alergije pri občutljivih osebah.
**Hrambo/Čiščenje**: Rokavice hranite v zravnem in suhem prostoru, proč od lepljivih in topljivih snovi in svetlobe.
Hranite jih v njihovi originalni embalaži...
• Čiščenje : Operite obrnjeno z notranjo stranjo navzven in dajte sušiti takoj po pranju.
Strojno pranje.
Število dovoljenih pranj, (glej nalepko o sestavi tkanine).
Če na oznaki CE ni navedenega največjega števila ciklusu pranja: kromatičnost je bila preskušena po 5 pranjih.
Temperatura pranja 40°С maksimum.
Sušenje pri normalni temperaturi.
Zmanjša z ožemanjem s centrifugo.
Prepovedano kliranje.
Likanje pri maksimalni temperaturi 110°С.
Ni dovoljeno kemično čiščenje.
Madežev ne odstranjevati s topli.
Ne sušiti v stroju za sušenje perila z rotacijskim bobnom.
Prepovedana uporaba visoko alkalnih sredstev za odstranjevanje madežev ali detergentov na bazi topil, mikroemulzij ali belilcev.
• POPRAVILA: oblačil za osebno zaščito ni dovoljeno popravljati, razen v skladu s priporočili proizvajalca, dovoljena popravila pa mora izvajati strokovno usposobljen organ.
V primeru poslabšanja ali škode tega izdelka ni mogoče popraviti, zavreči in zamenjati z novim.
• ROK TRAJANJA MASKE: Življenjska doba oblačil je odvisna od njihovega splošnega stanja po uporabi (obrabljenost, itd...).
Okoljski pogoji, kot so mraz, vročina, kemikalije, sončna svetloba ali napačna uporaba, lahko znatno vplivajo na učinkovitost zaščite in rok uporabe tega izdelka.
Življenjska doba je navedena kot vodilo in je odvisna od pravilne uporabe izdelka.
Naslednji dejavniki so lahko zelo različni:
-Ne skladnost z navodili proizvajalca za promet, skladiščenje in uporabo/-Delovno okolje je "agresivno", morsko okolje, kemikalije, temperaturni ekstremi, ostri robovi .../-Zelo intenzivna uporaba/-Prekoračenje največjega števila ciklusu pranja.
Opozorilo: ekstremni pogoji lahko skrajšajo življenjsko dobo izdelka na nekaj dni.
• Okolis : To zaščitno opremo lahko odvržete skupaj z gospodinjiskim odpadki.
Po preteku uporabnega roka je treba ta oblačila obvezno zavreči, pri čemer morate upoštevati predpisane postopke za uporabo ter predpre v zvezi z varstvom okolja.
**ET PRAČOVNE OBLEČENJE (Holistsróivad)**.
**M1SA2HV**: KÖRGNÁHTÁVAD TÖÖPÜKSIM MACH1 POLÜESTER/PUUVILL
**Kasutusjuhised**: Kõrgendatud nähtavusega rietus, mis võimaldab olla välistingimustes tulede valgusel täielikult nähtav nii päeval kui öösel. (riivklass:2).
**Kasutuspiirangud**: Mitte kasutada väljaspool ülaltoodud juhistes määratletud kasutusala.
Enne riiete selga panemist kontrollige, et need ei oleks märdunud ega kulunud, mis vähendaks nende efektiivsust.
Kontrollige, et hall hekkirriba või fluorestseeriv riia jääks rõiva välisküljele, ja sulgege rõiva kinnised, et hekkirust moodustuks üks katkematu joon.
Keelatud on kasutada lisandeid, mis võivad hekkuri nähtavust pinda vähendada.
Toode ei sisalda teada olevalt kanserogeenseid, mürgiseid ega tundlikel isikelte allergiaid põhjustada võivaid aineid.
**Ladustamine/Puhastus**: Säilitada originaalpakendis jahedas, kuivas ning külma ja valguse eest kaitsitud kohas.
• Puhastus : Peske pahempidi pööratuna ja kuivatage kõrge pärast pesemist.
Masinpesu.
Maksimaalne pesukordade arv (vt. riuetuse koostise etikett).
Kui CE-märgisel ei ole maksimaalselt pesutsükliite arvu märgitud: värvust on testitud pärast viite pesukorda.
Maksimaalne pesutemperatuur 40°С.
Loputamine normaaltemperatuuril.
Piiaritud tsentrifuugi.
Kloorvalgendamine keelatud.
Triikimine lubatud triikraua tala temperatuuril juures maksimaalselt 110°С.
Kuivpuhastus keelatud.
Lahustite kasutamine plekieemiliseks keelatud.
Keelatud kuivamine pöörleva trumliga kuivatis.
Keelatud kasutada tugevalt aluselisi plekieemaldajaid, lahusti- või mikroemulsioonide põhiseid pesuvahendeid ja valgendajaid.
• PARANDAMINE: Isikukaitseseriituses ei tohi teha parandusi, välja arvatud neid, mida tootja soovib, ja kui parandused on lubatud, siis tuleb need lasta teha spetsiaalsel erialaususel.
Katkiminek korral ei tohi toodet parandada – see tuleb kõrvaldada ja uuega asendada.
• KASUTUSIGIA: Rõiva keetus sõltub selle seisukorast pärast kasutamist (kulumine jne.).
Välised faktorid nagu vesi, külm, kuum, kemikaalid, päikesevalgus, samuti vaha kasutamine võivad toote kaitseomadusi ja kasutusiga märkimisväärselt mõjutada.
Antud kasutusiga on indikatiivne ja sõltub toote õigest kasutamisest.
Seda võivad tugevalt muuta järgmised tegurid: -ei järgita tootja juhiseid toote transportimiseks, hoimiseks ja kasutamiseks/-tõõkeskkond on agressiivne: mereõhk, keemiline keskkond, äärmuslikud temperatuurid, lõikavad servad .../-eriti intensiivne kasutus/-Maksimaalne pesutsükliite arv on ületatud.
Hoiatust: tead: -ei äärmuslikul tingimused võivad vähendada toote kasutusiga vaid mõne päevani.
• Loodusohud: Kaitsevahendid ei tohi kõrvaldada koos majapidamisjäätmetega.
Kasutuskohtmatkuse muutu nud rõivas tuleb kõrvaldada kooskõlas käitise seisikorra, kehtiva seadusanduse ja keskkonnakaitses puudutavate nõuetega.
**LV AIZSGARPĒRBS (augstu redzamība)**.
**M1SA2HV**: AUGSTAS REDZAMĪBAS DARBA BIKSES MACH1 NO POLIESTERA/KOKVLNĀS
**Lietošanas instrukcija**: Augstas redzamības brīdināšos apģērbs, kas ļauj valkātājam būt labi redzamam gan dienas, gan nakts laikā ar priekšējo gaismu apgaismojumu. (apģērba klase:2).
**Lietošanas termini**: Neizmantojiet ārpus lietošanas jomas, kas minēta zemāk esošajos norādījumos.
Pirms šī apģērba uzvilkšanas pārbaudiet, vai tas nav netīrs vai nodilnis, jo tā rezultātā var samazināties aizsargapģērba efektivitāte.
Japāriecinās, ka pelēkā atstarojošā vai fluoescējošā lēnta ir novietota apģērba ārpusē, kā arī jāaizver kapuce, lai nodrošinātu lēntas nepārtrauktību.
Uz jakas nedrīkst uzlīmēt neko, kas varētu aizsegāt lēntu.
Šis produkts nesatur vielas, par kurām ir zināms, ka tās ir kancerogēnas, toksiskas vai varētu izraisīt alerģisku reakciju personām.
**Glabāšanas/Ārīšana**: Uzglabāt vēsumā un sausumā, pasargāt no saia un gaismas oriģinālos iesaiņojumos.
• Ārīšana : Māzgtā no otras puses, pēc mazgāšanas tūlīt izžāvēt.
Var mazgtāt veļas mašīnā.
Uz maksimāli norādīto mazgāšanas numuru, kas apģērbā sastāva uzrakstā.
Ja uz EK etiketes nav norādīts maksimālais mazgāšanas reīzu skaits: krāsainība ir tikusi testēta pēc 5 mazgāšanas reizēm.
Maksimālā mazgāšanas temperatūra ir 40°C.
Skaloņi net jānorālas temperatūras.
Iza īgriešanas programma.
Aizliegts balināt.
Gludiniet uz maksimālo temperatūru 110°С.
Aizliegts tīrīt ķīmiski.
Traipu ārīšanai neizmantojiet šķīdinātājus.
Nav jāzvēļas jāvētāvis ar rotējošu cilindru.
Neizmantoť sārmainus traipu tīrītājus, kā arī mazgāšanas līdzekļus, kas satur šķīdinātājus, mikroemulsiju vai balinošas vielas.
• LABOŠANA: Individuālos aizsargapģērbus nav jālabo, ja razotājs to nav rekomēndējis, un tad, ja tas ir atļauts, to jāveic profesionālai organizācijai.
Bojājumu gadījumā šo izstrādājumu nevar labot, izmest un aizstāt ar jaunu.
• KALPOŠANAS ILGUMS: Apģērbā lietošanas ilgums ir atkarīgs no tā vispārējā stāvokļa pēc nēsāšanas (nodilums, bojājumi utt.).
Vides apstākļi, piemēram, aukstums, karstums, ķīmikālijas, saules gaisma vai nepareiza lietošana, var ievērojami ietekmēt šī produkta aizsardzības un dzīves ilgumu.
Kalpošanas ilgums ir sniegts tikai informācijai nolūkos un atkarīgs no produkta pareizas lietošanas.
To var ievērojami ietekmēt šādi faktori: -transportēšanas, uzglabāšanas un lietošanas instrukciju neievērošana/-"agresīva" darba vide, apstākļi: darbs jūrā, darbs ar ķīmiskiem produktiem, gaļas temperatūras, asas dzegas.../-Āpasi intensīva lietošana/-Maksimālā mazgāšanas ciklu skaits pārsniegšana.
Uzmanību: daži ekstrēmi apstākļi var sālsināt aprīkojuma kalpošanas laiku līdz dažām dienām.
• Vide: Aizsargapģērbs var tikt izmests kopā ar sadzīves atkritumiem.
Pēc apģērbā nolietošanas tas obligāti jāizmet, ievērojot iekšējo uzglabāšanas kārtību un spēkā esošo likumdošanu, kā arī tās noteiktos ierobežojumus attiecībā uz apkārtējo vidi.
**LT APSAUGANTIS DRABUŽIS (Aukštų matomumo)**.
**M1SA2HV**: ŠVIĘSĄ ATSPINDINČIOS KELNĖS (SUDĖTIS: POLIESTERIS/MEDVILNĖ)
**Naudojimo instrukcija**: Gero matomumo įspėjimui ir klabūziam asmeniui padeda būti geriau pastebamam lauke dienos metu ir naktį, šviečiant priekiniam transporto priemonių žibintams. (apranços klasė:2).
**Naudojimo apribojimai**: Naudokite tik pagal paskirtį, nurodytą toliau esančiose naudojimo instrukcijoje.
Prieš apsiėngdami šį drabuį patikrinkite, ar jis yra švarus ir nesudėjęs medžiagos, nes toks drabuįs neteiktų tinkamos apsaugos.
Patikrinkite, ar pilka arba fluoescencinė švieša atspindinti juosta yra drabužio išorėje ir užsėkite striuokę, kad užtikrintumėte juostos nenutrūkstamumą.
Anų ir neturi būti jokių įbrėdų, galinčių sumažinti jo matomą paviršių.
Gaminio sudėtyje nėra kancerogeninių ar toksinių medžiagų, ar medžiagų, kurios gali sukelti alergiją jautriems žmonėms.
**Laikymo/Valymo**: Laikyti originaliose pakuoėose vėžiose sausose patalpose, toliau nuo šalčio ir šviešos.
Valymas : Skalbti išvėrtus į kitių puse, džiovinoti iš karto po skalbimo.
Skalbti skalbykle.
Maksimalų skalbimų skaičių žiūrėti gaminio etiketėje.
Jei CE etiketėje nenurodytas maksimalus skalbimų skaičius, vadinas atliekant spalvos atsparumo bandymus, buvo atlikti 5 skalbimai.
Maksimali skalbimo temperatūra 40°C.
Skalaukite įprastines temperatūros vandeni.
Ribotas greižimas.
Nenaudokite balinimo priemonių.
Lyginti ne aukštesnėje kaip 110°C temperatūroje.
Nevalyti sausuoju valymu.
Nevalyti dėmių tirpikiais.
Nežiovinoti džiovyklėje su turbina.
Nenaudoti dėmių valiklio su dideliu šarmingumu, dėmių valiklių, kurių pagrindą sudaro tirpikiai ar mikroemulsijos, balinimo skysčių.
• TAISYMAS: AAP drabuįai negali būti taisomi ne pagal gamintojo instrukcijas.
Jei taisymai leidžiami, juos turi atlikti paskirtoji institucija.
Kokybės pablogėjimo atveju šios prekės negalima taisyti, utliuoti; ji turi būti pakeista nauja preke.
• GALIOJIMO TRUKMĖ: Drabužio naudojimo trukmė priklauso nuo bendros jo būklės po nesiojimo (susidėvėjimas ir t. t.).
Aplinkos sąlygos, pvz., šaltis ar karštis, cheminiai produktai, saulės švieša ar netinkamas naudojimas gaminio naudojimo trukme.
Tinkamumo laikas pateikiamas kaip nuoroda ir priklauso nuo tinkamo gaminio naudojimo.
Jis gali keistis priklausomai nuo šių veiksnių: -Gamintojo instrukcijų nesilaikymas, transportuojant, sandėliuojant ir naudojant gamini./-Nepalanki darbo aplinka: jūrinis klimatas, chemija, kritinės temperatūros, aštrūs kampai.../-Ypatinai intensyvus naudojimas/-Maksimalus plavimo ciklų skaičius.
Dėmesio: tam tikros ekstremalios sąlygos gali sutrumpinti galiojimą laiką keliomis dienomis.
• Aplinka: apsauginis drabuįs gali būti utliuojamas su buities atliekomis.
Kai drabužio nebegalima nešioti, jis turi būti iš karto utliuotais, laikantis: renginio vidaus procedūrų, galiojančių teisės aktu ir aplinkos apribojimų.
**SV SKYDDSKLÄDER (hög synbarhet)**.
**M1SA2HV**: VARSELRYXOR MACH1 I POLYESTER/BOMULL
**Användning**: Arbetsreflexkläder ger perfekt skydd utomhus både dag och natt i fordonsbelysning . (klådklass:2).
**Begränsningar**: Använd inte till annat än vad som är beskrivet i användningsinstruktionerna ovan.
Kontrollera efter användning att plagget inte är nedsmutsat eller slitet, vilket kan göra det mindre effektivt.
Kontrollera att det grå reflexbandet eller det fluorescerande bandet sitter på plaggets utsida och stång plagget för att få ett oavbrutet band.
Plagget får ej utrustas med något som minskar eller döljer detta band.
Denna produkt innehåller inte några kända cancerframkallande eller giftiga ämnen, eller ämnen som kan orsaka allergier hos känsliga människor.
**Förvaring/Rengöring**: Förvaras i sin originalförpackning, svalt och torrt, frost- och ljustskyddat.
• Rengöring : Tvättas med insidan utåt, torka ommedelbart efter tvätt.
Tvättas i maskin.
Se plaggets etikett för tillåtet antal tvättar.
Om det maximala antalet tvättcykler inte anges på CE-etiketten kromatiskt testades efter 5 tvättar.
Tvättas vid maximalt 40°C maximum.
Sköjning till normal temperatur.
Mindre centrifugering.
Klorering utslutas.
För ej kloreras.
Max 110°С stryktemperatur.
Ingen kemtvätt.
Använd inte lösningsmedel.
Får ej torkas i torktumlare.
Använd ej fäckborttagningsmedel med hög alkaliskhet, blekmedel, tvätt- eller rengöringsmedel med lösningsmedel eller mikroemulsioner.
• REPARATION: Den personliga fälskyddsklädeslårf inte genomgå några reparationer annat än på tillverkarens inrådan.
De reparationer som tillåts måste utföras av en professionell part.
Om denna artikel degraderas kan den inte repareras, utan släng den och ersätt med en ny artikel.
• LIVSLÅNGD: Plaggets livslängd beror på det allmänna skicket efter användning (slitage, osv...).
Omgivningsförhållanden som kyla och värme, kemikaliska produkter, solljus eller felaktig användning, kan påverka väsentligt produktens skyddsprestanda och livslängd.
Livslängden anges upplysningsvis, och förutsätter en korrekt användning av produkten.
Följande faktorer kan leda till kraftiga variationer: -Underlåtenhet att följa tillverkarens instruktioner om transport, förvaring och användning/-"Aggressiva" arbetsmiljöer: havsmråden, extrema temperaturer, skarpa kanter.../-Särskilt intensiv användning/-Fler tvättar än det indikerade maximala antalet.
Varning: Vissa extrema förhållanden kan minska livslängden till endast några dagar.
• Miljö: Skyddet kan kastas i hushållssoapor.
Efter rekommenderade användningstid måste plagget kastas i enlighet med anordningens interna metoder, gällande bestämmelser och miljörelaterade villkor.
**DA BESKYTTELSEBEKLÆDNING (højde-synlighed)**.
**M1SA2HV**: MACH1 ARBEJDSBUKSER HØJ SYNLIGHED I POLYESTER/BOMULD
**Bruksanvisning**: Arbejdsadvarselbeklædning der gør det muligt at blive klar set om dagen såvel som om natten i lyset fra udvendige lygter. (A = Beklædningsklasse:2).
**Anvendelsesbegrænsninger**: Må ikke bruges til andre formål end der er defineret i ovenstående instruktioner.
Før beklædningen tages på, skal det sikres, at det ikke er hverken beskidt eller slidt, hvilket ville medføre nedsettelse af virkningen.
Kontroller at det grå reflexbandet eller det fluoescerande bandet sitter på plaggets utsida och stång plagget för att få ett oavbrutet band.
Plagget får ej utrustas med något som minskar eller döljer detta band.
Dette produkt indeholder ikke noget stof, der er kendt som værende kræftfremkaldende, giftig, og er heller ikke mistænkt for at fremprovokere allergi hos følsomme personer.
**Opbevaring/Rengørings**: Opbevar dem koligt og tørt, i sikkerhed for frost og lys, i deres originaleballage.
• Rengöring : Vaskes på vrangen, tørres straks efter vask.
Maskinvask.
For antallet af tilladt antal vask.
(Se beklædningsens sammensætningsetiket).
Hvis det maksimale antal vaskesykluser ikke er angivet på CE-etiketten: Kromaticiteten er blevet afprøvet efter 5 gange vask.
Vasketemperatur max. 40°C.
Rensning ved normal temperatur.
Reduceret centrifugering.
Må ikke behandles med klor.
Strygning ved en maksimumstemperatur på strygejernets sål på 110°C.
Kemisk rensning må ikke anvendes.
Må ikke pletrensning med opløsningsmidler.
Må ikke tørres i tørtumbler.
Anvend ikke rensmidler med høj alkalirang, rengøringsmidler på basis af opløsningsmidler eller mikroemulsion, ej heller blegemidler.
• REPARATION: PV-beklædning må ikke repareres uden for anbefalingerne fra producenten, og når det er tilladt, skal de udføres af et professionelt organ.
I tilfælde af nedbrydning kan denne artikel ikke repareres, den skal bortskaffes og erstattes af en ny artikel.
• LEVETID: Beklædningens levetid afhænger af dens generelle tilstand efter anvendelse (slid, osv...)
Miljøforhold som kulde, varme, kemiske produkter, sollys eller forkert brug kan væsentligt påvirke beskyttelsens ydeevne og levetiden af dette produkt.
Levetiden er vejledende og afhænger af den korrekte anvendelse af produktet.
Følgende faktorer kan gøre.
Følgende faktorer kan gøre, at de varierer meget:
-ikkeoverholdelse af fabrikantens instrukser for transport, opbevaring og anvendelse/-"Aggressivt" arbejds miljø: Havmiljø, kemikalier, ekstreme temperaturer, skærende kanter m.v./-Særlig intensiv anvendelse/-Overskridelse af det maksimale antal vaskesykluser.
Bemærk: Visse ekstreme forhold kan reducere produktets levetid til nogle dage.
• Miljø: Beskyttelseselementet kan kastes i husholdningsaffald.
Når beklædningen er slidt op, skal den bortskaffes under overholdelse af: De interne installationsprocedure, gældende lovgivning og miljømæssige belastninger.
**FI SUOJAVATTEET (Näkyytyttä lisäävä varoitusaatuetus)**.
**M1SA2HV**: TYÖHOUSUT MACH1, HUOMIOVAATE, POLYESTERI/PUUVILLA
**Käyttöohjeet**: Luokan varoitusaate, joka näkyy kaikkisa valaistusoloissa päivällä sekä pimeässä valonlähteen valaisemana. (vaatetusluokka:2).
**Käyttörajoitukset**: Älä käytä ylää annetuista ohjeista poikkeavalla tavalla.
Ennen pukeutumista vaatteeseen tulee varmistaa, ettei se ole likainen tai kulunut, sillä lika ja kulminen heikentävät vaateen ominaisuuksia.
Varmista, että harmaa heijastin nauha on vaatteen ulkopuolella ja yhtäjaksoisesti näkyvä.
Heijastinpintaa ei saa peittää.
Tämä tuote ei sisällä syöväp aiheuttaviksi, myrkyllisiksi tai herkkille henkiloille allergioita aiheuttaviksi tunnettuja aineita.
**Säilytystä/Puhdistusta**: Säilytä ilmastoidussa ja kuivassa paikassa pakkausella ja valolta suojatuna alkuperäispakkauksessaan.
• Puhdistus : Pestävä nurinpäin käännettynä, kuivaus välittömästi pesun jälkeen.
Konepesu.
Pesukertojen sallittu enimmäismäärä on ilmoitettu vaatteen materiaaliselosteessa.
Mikäli pesukertojen enimmäismäärää ei ole mainittu CE-merkinnässä: heijastuskyky on testattu 5 pesun osalta.
Pestään korkeintaan 40°С lämpötilassa.
Huuhtele tavanomaisessa lämpötilassa.
Hellävarainen linkous.
Ei kloorivalkausta.
Siility enintään 110°С.
Kemiallinen pesu ja tahranpoisto luottimilla kielletty.
Ei sa poistaa luottimella.
Rumpukuivaus kielletty.
Voimakkaasti emäksisten tahranpoistojaineden, mikroemulsiot- tai luotinoiphojainsten puhdistusaineiden sekä valkaisuaineiden käyttö kielletty.
• KORJAUS: Suojavaatteisiin saa tehdä ainoastaan valmistajan ohjeiden mukaisia korjauksia.
Korjaukset on annettava ammattiorganisaation tehtäväksi.
Jos tuote vikaantuu, siitä ei voi korjata, vaan se pitää hävittää ja korvata uudella.
• KÄYTTÖIKÄ: Vaatteen käyttöikä riippuu sen yleiskuivosta käytön jälkeen (kulumat yms.).
Ympäristöolet, esim. kylmyys, kuumuus, kemikaalit, auringonvalo tai vaativä käyttö saattavat merkittävästi vaikuttaa tuotteen suojaavalleen ja käyttöikään.
Käyttöikä on ohjeellinen ja riippu tuotteen käytön luonteesta.
Seuraavat tekijät voivat vaikuttaa siihen voimakkaasti:
-Valmistajan antamien kuljetus, varastointi ja käyttöohjeiden laiminlyönti./-Toimintaympäristö on "aggressiivinen": merilimasto, kemikaalit, ääriilmopolltat, terävät reunat jne./-Poikkeuksellisen intensiivinen käyttö./-Pesukertojen enimmäismäärä ylitty.
• Miljö: tietty ääriolot voivat lyhentää käyttöajan muutamain päiviin.
• Ympäristö: Suojauslementin voi hävittää talousjätteiden mukana.
Vaateen hävittämissessä on huomioitava paikallisen ympäristöläinsäädännön vaatimukset.
**NO BESKYTTELSEKLÆR (høy synlighet)**.
**M1SA2HV**: GODT SYNLIG MACH1 POLYESTER / BOMULL
**ARBEJDSBUKSER Brukerinstrukser**: Signalklær som skal ses perfekt dag og natt i lys av frontlysnene utendørs. (klesklasse:2).
**Bruksbegrænsninger**: Ikke bruk under bruksområdet defineret i bruksanvisningen ovenfor.
Før du tar på deg dette plagget, må du kontrollere at det ikke er skittent eller slit, da dette vil redusere effektiviteten.
Forskire deg om at den grå eller fluoescerende retroreflekterende stripen er plassert på utsiden av plagget, og lukk parkaen slik at det er kontinuitet på den.
Det må ikke inneholde noe tilsetningsstoff som kan redusere den synlige overflaten.
Dette produktet inneholder ikke noe stoff som er kjent som kreftfremkallende, giftig eller kan forårsake allergi hos følsomme personer.
**Lagringsinstruks/Rengjørings**: Opbevares på et kjølig, tørt sted beskyttet mot frost og lys i originaleballasen.
• Rengöring : Vask innvendig og utvendig, tork umiddelbart etter vask.
Maskinvask.
Maksimalt antall vask (se etikett for sammensetning av varen).
Hvis maksimalt antall

## PART 2

M2GEN : EN14404:2004+A1:2010

<b>1</b>	<b>Level 0</b> Knee protectors are supposed to be adapted to flat floors, and no resistance to penetration is required.
<b>2</b>	<b>Level 1</b> Knee protectors are supposed to be suitable for flat floors, and resistance to penetration under a force of at least 100 (+/-5) N is required.
<b>3</b>	<b>Level 2</b> Knee protectors are supposed to be suitable for difficult conditions, and resistance to penetration under a force of at least 250 (+/-5) N is required.

## PART 3

**FR** Performances : Conforme aux exigences essentielles du Règlement EPI (UE) 2016/425 et aux normes ci-dessous. La déclaration de conformité est accessible sur le site internet www.deltaplus.eu dans les données du produit. Pour chaque produit, son ou ses Organisme(s) d'évaluation de Conformité sont indiqués sur la Déclaration de Conformité et le détail de ses performances se trouve dans sa fiche produit sur le site internet.
- **EN** Performances : Comply with the essential requirements of PPE Regulation (EU) 2016/425 and the below standards. The declaration of conformity can be found on the website www.deltaplus.eu in the data of the product. For each product, its Conformity Assessment Body(ies) are indicated on the Declaration of Conformity and details of its performances can be found in its product sheet on the website.
- **IT** Prestazioni : Conformi alle specifiche essenziali del Regolamento (UE) 2016/425 EPI ed alle norme elencate in seguito. La dichiarazione di conformità è accessibile sul sito internet www.deltaplus.eu a livello di dati prodotto. Per ogni prodotto, l'Organismo o gli Organismi di valutazione della conformità sono indicati nella Dichiarazione di conformità e i dettagli sulle sue prestazioni sono riportati nella scheda prodotto sul sito web.
- **ES** Prestaciones : De acuerdo con las exigencias esenciales de la Reglamentación (UE) 2016/425 EPI y con las normas a continuación. La declaración de conformidad se encuentra en el sitio web www.deltaplus.eu en la sección de datos del producto.El o los organismos de evaluación de conformidad de cada producto vienen indicados en la declaración de conformidad y los detalles de su rendimiento pueden encontrarse en su ficha de producto en el sitio web.
- **PT** Desempenho : Em conformidade com os requisitos essenciais do Regulamento (UE) 2016/425 EPI e as normas abaixo. Pode consultar a declaração de conformidade na página Internet www.deltaplus.eu nos dados do produto. Os organismos de avaliação da conformidade estão indicados na Declaração de conformidade de cada produto e os respetivos dados de desempenho encontram-se na ficha do produto disponível no site.
- **NL** Prestaties : Voldoen aan de essentiële vereisten van Verordening (EEG) 2016/425 PBM en de onderstaande normen. De verklaring van overeenstemming kan geraadpleegd worden op de website www.deltaplus.eu in de productgegevens. Voor elk product worden de conformiteitsbeoordelingsinstantie(s) vermeld in de conformiteitsverklaring en details over de prestaties zijn te vinden in het productblad op de website.
- **DE** Leistungswerte : Entspricht den wesentlichen Anforderungen der PSA EU-Verordnung 2016/425 und den folgenden Normen. Die Konformitätserklärung kann in den Produktdaten auf der Website www.deltaplus.eu heruntergeladen werden. Für jedes Produkt sind die Konformitätswertungsstelle(n) in der Konformitätserklärung angegeben und die Einzelheiten der Leistung sind im Produktdatenblatt auf der Website zu finden.
- **PL** Właściwości : Zgodnie z podstawowymi wymaganiami rozporządzenia 2016/425 (UE) IOO oraz poniższymi normami. Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie www.deltaplus.eu w informacjach o produkcie. W deklaracji zgodności każdego produktu wskazana jest jednostka bądź jednostki oceniające zgodność, natomiast szczegółowe parametry są podane w karcie produktu dostępnej na stronie internetowej.
- **CS** Vlastnosti : Splňuje základní požadavky evropské směrnice 2016/425 OOP a dále také požadavky níže uvedených norem. Prohlášení o shodě najdete na webu www.deltaplus.eu v části s technickými údaji výrobku. U každého výrobku je v prohlášení o shodě uveden orgán (orgány) posuzování shody a podrobnosti o jeho vlastnostech lze nalézt v produktovém listu na webových stránkách.
- **SK** Výkonnosti : V súlade so základnými požiadavkami nariadenia (EÚ) 2016/425 OOPP a nižšie uvedenými normami. Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na webovej lokalite www.deltaplus.eu v časti Informácie o výrobku. Pri každom výrobku sa jeho orgán(y) posudzovania zhody uvádzajú) vo vyhlásení o zhode a informácie o jeho výkonnosti sa nachádzajú v karte výrobku na webovom sídle.
- **HU** Védelmi szintek : Megfelel a 2016/425 EAP Rendelet alapvető követelményeinek és az alábbi szabványoknak. A megfelelőségi nyilatkozat a www.deltaplus.eu honlapon, a termékadatok között érhető el. A megfelelőségetértékelő testület(ek) minden egyes termék esetében a megfelelőségi nyilatkozatban van(nak) feltüntetve, a termék teljesítményének részleteiről pedig a weboldalon található termékadatokban talál tájékoztatót.
- **RO** Performanțe : Conform cerințelor esențiale ale Regulamentului (UE) 2016/425 EIP și standardelor de mai jos. Declarația de conformitate poate fi accesată pe site-ul web www.deltaplus.eu, împreună cu datele produsului. Pentru fiecare produs, organismele sale de evaluare a conformității sunt indicate în Declarația de conformitate, iar detaliile privind performanțele acestuia pot fi găsite în fișa produsului, pe pagina web.
- **EL** Επιδόσεις : Συμμόρφωση με τις βασικές απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425 Μ.Α.Π. και των κατωτέρω προτύπων. Η δήλωση συμμόρφωσης είναι προσβάσιμη στον δικτυακό τόπο internet www.deltaplus.eu μέσα στα δεδομένα του προϊόντος. Για κάθε προϊόν, ο(οι) Φορέας(εις) Αξιολόγησης Συμμόρφωσης αναφέρονται στη Δήλωση Συμμόρφωσης και λεπτομέρειες για την απόδοσή του βρίσκονται στο φύλλο προϊόντος του στην ιστοσελίδα.
- **HR** Performanse : U skladu s osnovnim zahtjevima Direktive (EU) 2016/425 OZO i niže navedenih normi. Izjava o skladnosti dostupna je na internetskoj stranici www.deltaplus.eu u dijelu o podatcima o proizvodu. Nadležna tijela za procjenu skladnosti za svaki proizvod navedena su na Izjavi i skladnosti, a podaci o performansama nalaze se na sigurnosno-tehničkoj listu koji je dostupan na internetskoj stranici.
- **UK** Робочі характеристики : відповідає основним вимогам Регламенту (ЄС) 2016/425 3І3 та стандартам, наведеним нижче. Декларація відповідності доступна на веб-сайті www.deltaplus.eu в даних про продукт. Для кожного продукту в декларації про відповідність зазначено орган(и) оцінки відповідності, а детальну інформацію про його характеристики можна знайти в паспорті продукту на вебсайті.
- **RU** Рабочие характеристики : Соответствуют основным требованиям Предписания (ЕС) 2016/425 СИ3 и приводимым ниже стандартам. Декларация соответствия доступна на веб-сайте www.deltaplus.eu в разделе с данными изделия. Для каждого изделия орган (-ы) по оценке соответствия указаны в Декларации о соответствии, а подробную информацию о его характеристиках можно найти в паспорте продукта на интернет-сайте.
- **TR** Performans : 2016/425 Yönetmeliğinin (AB) KKD ve aşağıdaki standartların esas gerekliliklerine uyumludur. Uygunluk bildirime www.deltaplus.eu internet sitesinde ürün bilgilerinden ulaşılabilir. Her ürün için Uygunluk Değerlendirme Kuruluşu/Kuruluşları Uygunluk Beyanında belirtilmiştir ve performansına ilişkin ayrıntılar web sitesindeki ürün sayfasında bulunabilir.
- **ZH** 性能 : 符合2016/425（欧盟）指令和下列标准的基本规范要求。符合标准的声明可在网站www.deltaplus.eu的产品数据部分查看。对于每个产品，符合性声明中都注明了其符合性评估机构，其性能详情可在网站上的产品介绍中找到。
- **SL** Performansi : Izpolnjuje bistvene zahteve Uredbe (EU) št. 2016/425 OZO in spodaj navedene standarde. Izjava o skladnosti je na voljo na spletni strani www.deltaplus.eu pri podatkih o izdelku. Organ za ugotavljanje skladnosti je za vsak izdelek naveden v izjavi o skladnosti, podrobnosti o njegovem delovanju pa so na voljo v opisu izdelka na spletni strani.
- **ET** Omadused : Vastab määruse (EL) 2016/425 IVM põhinõuetele ja alljärgnevalt nimetatud standarditele. Vastavusdeklaratsioon on kättesaadav veebisaidil www.deltaplus.eu tooteandmete rubriigis. Iga toote puhul on selle vastavust hindava(te) asutus(t)e nimi näidatud Vastavusdeklaratsioonil ja üksikasjalikum andmed selle toimivuse kohta on veebilehel oleval tootelehel.
- **LV** Tehniskie rādītāji : Atbilst Regulās (ES) 2016/425 IAL pamatprasībām un zemāk esošajiem standartiem. Atbilstības apliecinājums ir pieejams interneta vietnē www.deltaplus.eu, sadaļā par produkta informāciju. Katram produktam atbilstības novērtēšanas iestāde(-es) ir norādīta(-as) atbilstības deklarācijā, un informācija par tās veikspēju ir atrodama tās produkta datu lapā tīmekļa vietnē.
- **LT** Parametrai : Atitinka esminius Reglamento 2016/425 AAP reikalavimus ir toliau nurodytas normas. Atitikties deklaracija galima rasti internetiniame puslapyje www.deltaplus.eu prie gaminio duomenų. Atitikties deklaracijoje nurodyta kiekviena gaminio atitikties vertinimo organizacija ir organizacijos, o išsamią informaciją apie gaminio eksploatacines savybes galima rasti gaminio aprašyme svetainėje.
- **SV** Prestanda : Stämmer överens med de väsentliga kraven i Kommissionens förordning (EU) nr 2016/425 PSS och normerna nedan. Förklaringen om överensstämmelse finns i produktuppgifterna på internet på www.deltaplus.eu. För varje produkt anges dess organ för bedömning av överensstämmelse i försäkran om överensstämmelse och närmare uppgifter om dess prestanda finns i produktbladet på webbplatsen.
- **DA** Ydelse : I overensstemmelse med de væsentligste krav i Forordning (EU) 2016/425 PVJ og nedenstående standarder. Overensstemmelsesdeklarationen er tilgængelig på internetstedet www.deltaplus.eu under produktdata. For hvert produkt er dets overensstemmelsesvurderingsorgan(er) angivet på overensstemmelseserklæringen, og detaljer om dets ydeevne kan findes i dets produktblad på hjemmesiden.
- **FI** Ominaisuudet : Asetuksen (EU) 2016/425 SSJ ja jäljempänä olevien standardien olennaisten vaatimusten mukaiset. Vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy internet-osoitteesta www.deltaplus.eu tuotteen tietojen yhteydestä. For hvert produkt er samsvarsvurderingsorganet(e) angitt på samsvarserklæringen, og du finner mer informasjon om produktets ytelse i produktkartet på nettstedet.
- **NO** Ytelsen til : Oppfyller de grunnleggende kravene i forordning (EU) 2016/425 PVU og standardene nedenfor. EU-samsvarserklæringen finner du på nettsiden www.deltaplus.eu i dataene til produktet. Kunkin tuotteen vaatimustenmukaisuutta arvioiva(t) elin(t) on ilmoitettu vaatimustenmukaisuusvakuutuksessa, ja yksityiskohtaiset tiedot tuotteen suorituskyvystä löytyvät sen tuoteselosteesta verkkosivustolla.
-

**AR** الأداء : بالنسبة لكل منتج، تم الإشارة إلى هيئة تقييم المطابقة الخاصة به في بيان المطابقة ويمكن الاطلاع على تفاصيل أداء المنتج في صحيفة المنتج الموجودة على الموقع الإلكتروني.

**FR** Règlement (UE) 2016/425 - **EN** REGULATION (EU) 2016/425 - **IT** REGOLAMENTO (UE) 2016/425 - **ES** REGLAMENTACIÓN (UE) 2016/425 - **PT** REGULAMENTO (UE) 2016/425 - **NL** VERORDENING (EU) 2016/425 - **DE** EU-Verordnung 2016/425 - **PL** ROZPORZĄDZENIE (UE) 2016/425 - **CS** NARIŽENÍ (EU) 2016/425 - **SK** NARIADENIE (UE) 2016/425 - **HU** 2016/425/EU RENDELET - **RO** REGULAMENTUL (UE) 2016/425 - **EL** ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/425 - **HR** UREDBA (EZ) 2016/425 - **UK** РЕГЛАМЕНТ (ЄС) 2016/425 - **RU** ПОСТАНОВЛЕНИЕ (ЕС) 2016/425 - **ZH** 法规 (UE) 2016/425 - **SL** UREDBA (EU) 2016/425 - **ET** MÄÄRUS (EL) 2016/425 - **LV** LIKUMIŅUMS (ES) 2016/425 - **LT** REGLAMENTAS (ES) 2016/425 - **SV** FÖRORDNING (EU) 2016/425 - **DA** FORORDNING (EU) 2016/425 - **FI** ASETUS (EU) 2016/425 - **NO** FORORDNING (EU) 2016/425 -

(EU) 2016/425 اللائحة **AR**

**EN ISO 13688:2013/A1:2021 FR** Exigences générales pour les vêtements. - **EN** General requirements for protective clothing. - **IT** Requisiti generali per i capi di abbigliamento. - **ES** Requisitos generales para prendas de protección. - **PT** Requisitos gerais para os vestuários. - **NL** Algemene vereisten voor de kleding. - **DE** Allgemeine Anforderungen für Bekleidung. - **PL** Ogólne wymogi dotyczące odzieży. - **CS** Obecné požadavky na oděvy. - **SK** Všeobecné požiadavky na odevy. - **HU** Védőruházatokra vonatkozó általános követelmények. - **RO** Cerințe generale pentru îmbrăcăminte. - **EL** Γενικές απαιτήσεις για τα ρούχα. - **HR** Opći zahtjevi za odjeću. - **UK** Загальні вимоги до одягу. - **RU** Общие требования к одежде. - **TR** Koruyucu giysiler için genel gereksinim. - **ZH** 防护服一般性规定。 - **SL** Splošne zahteve za zaščitna oblačila. - **ET** Üldised nõudmised riietusele. - **LV** Vispārīgās prasības apģērbam. - **LT** Bendrieji reikalavimai drabužiams. - **SV** Allmänna krav för skyddskläder. - **DA** Generelle krav til beklædningserne. - **FI** Suojaavaatetuista koskevat yleiset vaatimukset. - **NO** Generelle krav til klær. -

**AR** متطلبات عامة لملابس الحماية. -

**EN ISO 20471:2013 /A1:2016 FR** Vêtements à haute visibilité — Méthodes d'essai et exigences - **EN** High-visibility warning clothing for professional use - Test methods and requirements - **IT** Indumenti di segnalazione ad alta visibilità per uso professionale - Metodi di prova e requisiti - **ES** Ropa de señalización de alta visibilidad para uso profesional - Métodos de ensayo y requisitos - **PT** Vestuário de sinalização de grande visibilidade para uso profissional - Requisitos e métodos de ensaio - **NL** Waarschuwingskleding met hoge zichtbaarheid voor professioneel gebruik - Beproevingmethode en eisen - **DE** Hochsichtbare Warnkleidung für den professionellen Bereich - Prüfverfahren und Anforderungen - **PL** Odzież ostrzegawcza o intensywnym widzialności do użytku profesjonalnego - Metody badania i wymagania - **CS** Oděvy s vysokou viditelností - Zkušební metody a požadavky - **SK** Výstražné odevy s vysokou viditeľnosťou na profesionálne použitie - Skúšobné metódy a požiadavky - **HU** Láthatósági ruházat - Vizsgálati módszerek és követelmények - **RO** Îmbrăcăminte de mare vizibilitate. Metode de încercare și cerințe - **EL** Ένδυματα υψηλής ορατότητας - Μέθοδο δοκιμής και απαιτήσεις - **HR** Odjeća visoke vidljivosti za profesionalnu uporabu - Metode ispitivanja i zahtjevi - **UK** Одяг підвищеної видимості - методи випробування та вимоги - **RU** Одежда повышенной видимости — Требования и методы испытаний - **TR** Profesyonel kullanıma amaçlı reflektörlü elbise - Test yöntemleri ve gereksinimleri - **ZH** 高能见度的服装 - 试验方法与规定 - **SL** Dobro vidna obleka - Preskusne metode in zahteve - **ET** Kõrgnähtavusega märgurietus - Katsemeetodid ja nõuded - **LV** Paaugstinātas redzamības apģērbi - Testa metodes un prasības - **LT** Gerai matoma įspėjamoji apranga – bandymų metodai ir reikalavimai - **SV** Varselkläder med god synbarhet för yrkesbruk – Provningsmetoder och fordringar - **DA** Beklædning med høj synlighed – Prøvetestmetoder og krav - **FI** Huomiovaatteet – Testausmenetelmät ja vaatimukset - **NO** Klær med høy synlighet - Testmetoder og krav - **A14 FR** Classe du vêtement (1 à 3) - **EN** Class of clothing (1 to 3) - **IT** Classe del capo d'abbigliamento (da 1 a 3) - **ES** Clase de ropa (1 a 3) - **PT** Classe do fato (1 a 3) - **NL** Kledingklasse (1 tot 3) - **DE** Bekleidungsklasse (1-3) - **PL** Klasa odzieży (od 1 do 3) - **CS** Třída oděvu (1 až 3) - **SK** Trieda odevu (1 až 3) - **RO** Clasă articolului de îmbrăcăminte (1 la 3) - **EL** Κλάση του ρούχου (1 έως 3) - **HR** Klasa odjeće (1 do 3) - **UK** Клас одягу (1 - 3) - **RU** Класс одежды (1 - 3) - **TR** Giysi sınıfı (1-3) - **ZH** 服装等级 (1 至 3) - **SL** Razred oblačil (1 do 3) - **ET** Riietuse klass (1 kuni 3) - **LV** Arģērbā kategorija (1. līdz 3.). - **LT** Drabužio klasė (nuo 1 iki 3) - **SV** Klädklass (1 till 3) - **DA** Beklædningsklasse (1 til 3) - **FI** Suojausluokka (1-3) - **NO** Klesklasse (1 til 3) - **A78 FR** Nombre de lavage maximum - **EN** Maximum number of washing - **IT** Numero di lavaggio massimo - **ES** Número máximo de lavados - **PT** Número máximo de lavagens - **NL** Maximaal aantal wassingen - **DE** Höchstzahl der Waschgänge - **PL** Maksymalna liczba prań - **CS** Maximální počet praní - **SK** Maximálny povolený počet praní - **HU** Max. mosási szám - **RO** Număr maxim de spălări - **EL** Μέγιστος αριθμός πλύσεων - **HR** Maksimalan broj pranja - **UK** Максимальна кількість прань - **RU** Максимальное количество стирок - **TR** Maksimum yıkama sayısı - **ZH** 洗涤最大数量 - **SL** Največje število pranj - **ET** Maksimaalne pesukordade arv - **LV** Maksimālais mazgāšanas reižu skaits - **LT** Didžiausias valymų skaičius - **SV** Max antal tvättar - **DA** Maksimalt antal vask - **FI** Pesukertoja enintään - **NO** Maksimalt antal vasker -

**AR** ملابس عاكسة للضوء عالية الوضوح للاستخدام المهني - طرق الاختبار والمتطلبات - **A14** فئة الملابس (1 إلى 3) **A78** الحد الأقصى لعدد الغسيل

**EN14404:2004+A1:2010 FR** Protection des genoux pour le travail à genoux - **EN** Knee protection for kneeling work - **IT** Protezione per le ginocchia per attività inginocchiati - **ES** Protección de las rodillas para el trabajo realizado de rodillas - **PT** Joelheiras para trabalhos em joelhos - **NL** Kniebescherming voor het werken op de knieën - **DE** Knieenschutz für Arbeiten in knieender Haltung - **PL** Ochrona kolan przy pracy na kolanach - **CS** Chrániče kolen pro práci vkleče - **SK** Chrániče kolien pri práci v kľáčej polohe - **HU** Térdvédők térden történő munkavégzéshez - **RO** Protecția genunchiului pentru lucrări în genunchi - **EL** Προστασία των γονάτων για την εργασία στα γόνατα - **HR** Zaštitna za koljena za rad na koljenima - **UK** Протектори для коліна для роботи на колінах - **RU** Защита колен для работы стоя на коленях - **TR** Diz çökreker gerçekleştirilen işler için diz koruması - **ZH** 跪姿工作的膝部保护 - **SL** Ščitniki za kolena za delo v klečečem položaju - **ET** Põlvekaitsmed põlviliasendis töötamiseks - **LV** Ceļgalu aizsargi darbam pozīcijā uz ceļgaliem - **LT** Kelio apsauga dirbant kėlūpmis - **SV** Knäskydd för arbete i knästående ställning - **DA** Knæbeskyttelse til arbejde på knæene - **FI** Polvisuojaimet työkäyttöön - **NO** Knebeskyttelse for knelende arbeid - **J31 FR** Protection des genoux Type 2 - Dans poche de pantalon ou fixée au pantalon d'une autre manière - **EN** Type 2 Knee Protection - In trouser pocket or attached to trousers in another manner - **IT** Protezione delle ginocchia Tipo 2 - Nella tasca dei pantaloni o fissata al pantalone in un altro modo - **ES** Protección de las rodillas Tipo 2 - En el bolsillo del pantalón o fijada al pantalón de otro modo - **PT** Protecção para joelhos Tipo 2 - Em bolso de calças ou fixa às calças de outro modo - **NL** Kniebeschermers type 2 - in de broekzak of op een andere manier aan de broek bevestigd - **DE** Knieenschutz des Typs 2 - In Taschen an den Hosenseiten befestigt oder anderweitig mit der Hose verbunden - **PL** Ochrona kolan Typ 2 - W kieszeni spodni lub przymocowana do spodni w inny sposób - **CS** Ochraně prostředky pro kolena, typ 2 – vkládané do kapes v nohavících nebo jinak trvale připevněné ke kalhotám - **SK** Ochranné prostredky pro kolena, typ 2 – vkládané do kapes v nohaviciach alebo inak trvale pripevnené ke kalhotám - **RO** Protecție pentru genunchi de tip 2 - În buzunarul pantalonilor sau atașată într-un alt mod la pantalonii - **EL** Προστασία των γονάτων Τύπου 2 - Μέσα στην τσέπη του παντελονιού ή σταθεροποιημένη στο παντελόνι με άλλο τρόπο - **HR** Zaštita za koljena tip 2 - U džepu hlača ili na neki drugi način pričvršćena za hlače - **UK** Наколінники Тип 2 - в кишені брюк або кріпляться до брюк іншим способом - **RU** Защита для колен, тип 2 - Устанавливается в кармане брюк или крепится на брюках другим способом - **TR** Tip 2 Diz koruması - Pantolon cebinde veya başka bir şekilde pantolona ekli - **ZH** 护膝类型2 - 在裤子口袋里或用其它方式固定在裤子上 - **SL** Ščitnik za kolena tipa 2 – v hlačnem žepu ali drugače pritrjen na hlače - **ET** 2. tüüpi põlvekaitse - Püksitaskus või muul viisil püksi külge kinnitav - **LV** 2. tipa ceļu aizsardzība - Bīkšu kabatā vai nostiprinātā uz bīkšēn citādā veidā - **LT** 2 tipo kelio apsauga – kėlinių kišenėje arba kitu būdu tvirtinama prie kėlinių - **SV** Knäskydd Typ 2 - I byxornas fickor eller fäst på byxorna på ett annat sätt - **DA** Beskyttelse af knæene Type 2 - I bukselomme eller fastgjort til buksen på anden måde - **FI** Polvisuojat Tyypit 2 – Housun taskuosaan sijoitettavat tai housuun muulla tavalla kiinnitettävät - **NO** Knebeskyttelse Type 2 - I bukselomme eller festet til patalon på en annen måte - **J92 FR** Indice du niveau de performance contre les dangers mécaniques (0 à 2) ; Si niveau 0, le pictogramme n'est pas inclus. - **EN** Performance level against the mechanics dangers (0 to 2). If level 0, the pictogramme is not included. - **IT** Indice del livello di prestazione contro i pericoli meccanici (da 0 a 2); se il livello 0, il pictogramma non è incluso. - **ES** Nivel de desempeño contra peligros mecánicos (0 a 2). Si el nivel es 0 no se incluye el pictograma. - **PT** Índice do nível de desempenho contra os perigos mecânicos (0 a 2). Se o nível for 0, o pictograma não está incluído. - **NL** Prestatieniveau tegen mechanische gevaren (0 tot 2). Indien niveau 0, geen pictogram. - **DE** Leistungsnindex bei mechanischen Risiken (0 bis 2); bei 0 ist das Piktogramm nicht inbegriffen. - **PL** Wskaźnik poziomu skuteczności ochrony przed zagrożeniami mechanicznymi (0 do 2); w przypadku poziomu 0 piktogram jest uwzględniony. - **CS** Index úrovně ochrany proti mechanickým rizikům (0 až 2); při úrovni 0 není uveden žádný piktogram. - **SK** Index výkonnosti úrovne pred mechanickými nebezpečenstvami (0 až 2); Ak je to úroveň 0, piktogram nie je zahrnutý. - **HU** Mechanikus veszélyek elleni teljesítményszint-mutató (0 - 2); 0. szint esetén a piktogram nem szerepel a jelölésen. - **RO** Nivelul nivelului de performanță împotriva pericolelor mecanice (de la 0 la 2); Dacă nivelul este 0, pictograma nu este inclusă. - **EL** Δείκτης του επιπέδου απόδοσης κατά των μηχανικών κινδύνων (0 έως 2). Εάν πρόκειται για το επίπεδο 0, το εικονογράμμα δεν περιλαμβάνεται. - **HR** Pokazatelj razine snage protiv mehaničkih opasnosti (0-2). U slučaju razine 0, piktogram nije naznačen. - **UK** Показник рівня продуктивності захисту від механічних небезпек (від 0 до 2); Якщо рівень 0, пiktogram не включена - **RU** Уровень эксплуатационных свойств в плане защиты от механических рисков (0 - 2). Для уровня 0 пiktogramma не требуется. - **TR** Mekanik tehlikelere karşı performans seviyeleri (0 ila 2). Seviye 0 ise piktogram yoktur. - **ZH** 针对机械危害的性能水平指数 (0-2级) ; 如为0级则没有示字符号。 - **SL** Indeks ravni učinkovitosti pred mehanskimi nevarnostmi (0 do 2); Če je raven 0, piktogram ni vključen. - **ET** Mehaaniliste ohtude vastase kaitsetaseme näitaja (0 – 2) ; 0 taseme puhul ei ole piktogrammi lisatud. - **LV** Lietošanas līmeņa indekss pret mehāniskiem apdraudējumiem (0 līdz 2); Ja ir 0, līmenis, piktogramma nav iekļauta. - **LT** Apsaugos lygio rodiklis esant mechaniniams pavojams (nuo 0 iki 2); jeigu lygis yra 0, piktograma nerodoma. - **SV** Prestandanivå beträffande mekaniska farer (0 till 2). Om nivån är 0 ingår inget piktogram. - **DA** Rikningsgrad mod mekaniske farer (0 til 2). I tilfælde af niveau 0, er piktogrammet ikke inkluderet. - **FI** Suojaustaso mekaanisia riskejä vastaan (0 - 2); Jos taso 0, kuvake ei sisälly. - **NO** Indeks over ytelsesnivå mot mekaniske farer (0 til 2); Hvis nivå 0 er ikke piktogrammet inkludert. -

**AR** حماية الركبة عند الاستناد عليها للعمل **J31** حماية الركبة من النوع الثاني - في جيب البنطلون أو متصلة بالسرavail بطريقة أخرى**J92** مستوى الأداء ضد مخاطر الآلات (0 إلى 2). إذا كان المستوى 0، فلن يتم تضمين الرسم التخطيطي.

<b>M1SA2HV</b> <span> </span> : EN ISO 20471:2013 /A1:2016 - A14: 2,A78: Max 25 x - EN14404:2004+A1:2010 : J31: 2,J92: 0 Colour <span> </span> : Yellow/Navy blue-Orange/Navy blue - Size <span> </span> : S,M,L,XL,XXL,3XL
---

**FR** Organisme Notifié ayant procédé à l'Examen UE de type (module B) et ayant établi l'Attestation d'Examen UE de Type. - **EN** Notified Body which carried out the EU-Type Examination (module B) and issued the EU-Type Examination Certificate. - **IT** Ente Notificato che ha effettuato l'Esame UE del modello (modulo B) e che ha redatto l'Attestazione d'esame UE del modello - **ES** Organismo notificado que realizó el examen de tipo UE (módulo B) y emitió el certificado correspondiente de tipo UE. - **PT** Organismo Notificado que procedeu ao Exame UE de tipo (módulo B) e que emitiu o Certificado de Exame UE de Tipo. - **NL** De aangemelde instantie die het EG-type onderzoek heeft uitgevoerd (module B) en het certificaat van het EG-type onderzoek heeft afgegeven. - **DE** Beauftragte Stelle, die die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt hat. - **PL** Jednostka notyfikowana, która przeprowadziła egzamin UE na typ (moduł B) i która wystawiła zaświadczenie o egzaminie UE na typ. - **CS** Pověřený kontrolní orgán, který provedl typovou zkoušku CE (modul B) a vystavil certifikát o typové zkoušce CE. - **SK** Notifikovaný orgán, ktorý vykonal typovú skúšku EU (modul B) a vystavil osvedčenie o typovej skúške EÚ. - **HU** Bejelentett Tanúsító Szervezet, amely az EU-s Tipusvizsgálatot elvégezte (B modul) és az EU-s Típusatvizsítványt kiállította. - **RO** Organism notificat care a efectuat examinarea UE de tip (modulul B) și a emis certificatul de examinare UE de tip. - **EL** Κοινοποιημένος οργανισμός έχοντας διενεργήσει την Εξέταση τύπου ΕΕ (ενότητα Β) και έχοντας θεσπίσει το Πιστοποιητικό Εξέτασης Τύπου ΕΕ. - **HR** Prijavljeno tijelo koje je izvršilo EU ispitivanje tipa (modul B) izdalo EU potvrdu o ispitivanju tipa. - **UK** Уповноважений орган, що здійснив стандартну експертизу ЄС (модуль В) та надав стандартний сертифікат експертизи ЄС. - **RU** Нотифицированный орган, проводивший экзамен по типу ЕС (модуль В) и выдавший сертификат об экзамене ЕС. - **TR** AB-Tipi İncelemeyi (modül B) gerçekleştirilen ve EU-Tipi İnceleme Sertifikasını düzenleyen Onaylanmış Kurum. - **ZH** 公告机构已开展标准欧盟检验检测（模块B），并已通过标准欧盟检验认证。 - **SL** Priglašeni organ, ki je opravil EU-pregled tipa (modul B) in izdal potrdilo o EU-pregledu tipa. - **ET** ELi tüübhindamise teinud (vorm B) ja ELi tüübhindamistõendi koostanud teavitatud asutus. - **LV** Pilnvarotā iestāde ir veikusi ES tipa pārbaudi (B modulīs) un ir izstrādājusi ES tipa pārbaudes sertifikātu. - **LT** Notifikuotoji įstaiga, atlikusi ES tipo tyrimą (B modulīs) ir išdavusi ES tipo sertifikatą. - **SV** Annålt organ som prövade och utfärdade EU-typtyget för typen (modul B). - **DA** Notificeret organ, der har udført undersøgelsen EU af type (modul B), og som har etableret EU-undersøgelsesattenstet af type. - **FI** Ilmoitettu laitos, joka on suorittanut EU-tyyppitarkastuksen (B-moduuli) ja laatinut todistuksen suoritetusta EU-tyyppitarkastuksesta. - **NO** Bemyndiget organ som har gjennomført EU-typeundersøkelsen (modul B) og har etablert EU-typeprøvningsattest. -

**AR** إبلاغ الهيئة التي اجريت فحص الاتحاد الأوروبي من نوع (وحدة B) اصدار شهادة امتحان الاتحاد الأوروبي

AITEX (0161) – CARRETERA BANYERES N°10 03802, 03801 ALCOY Espagne.

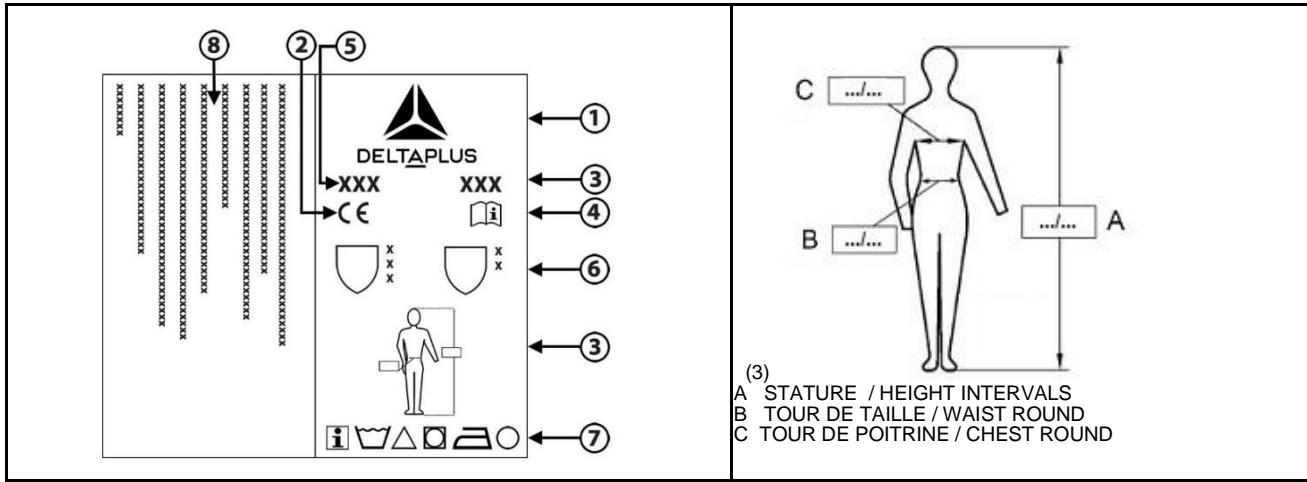
## PART 4

**FR Marquage**: Chaque produit est identifié par une étiquette (si possible). Celle-ci indique le type de protection offert ainsi que d'autres informations. (1) Identification du fabricant / (2) L'indication de conformité selon les réglementations en vigueur (pictogrammes). Marquage Grande-Bretagne (le cas échéant) / (3) Système de taille / (4) pictogramme "I": Lire la notice d'instruction avant utilisation. / (5) Identification de l'EPI / (6) le N° des normes auxquelles le produit est conforme (PART3) / (7) Symboles internationaux d'entretien. / (8) Matières **EN Marking**: Each product is identified by means of an interior label (if possible). This label indicates the type of protection afforded along with other information. (1) Identification of the manufacturer / (2) The indication of compliance according to the regulations in force (symbols). Great Britain marking (if applicable) / (3) Size system / (4) pictogram "I": Read the instruction manual before use. / (5) Identification of the PPE / (6) the N° of the standards to which the product is compliant (PART3) / (7) International maintenance symbols. / (8) Materials.**IT Marcatura**: Ogni prodotto deve essere identificato con una etichetta (se possibile). Precisa il tipo di protezione garantito così come altre informazioni. (1) Identificazione del costruttore / (2) Indicazione di conformità secondo le normative vigenti (pictogrammi). Marcatura della Gran Bretagna (se applicabile) / (3) Sistema di taglie / (4) pictogrammi "I": Leggere le istruzioni d'uso prima di ogni utilizzo. / (5) Identificazione di un DPI / (6) n° delle norme alle quali il prodotto è conforme (PART3) / (7) Simboli internazionali di manutenzione. / (8) Materiali.**ES Marcación**: Todos los productos están identificados con una etiqueta (si es posible). La etiqueta indica el tipo de protección y demás información. (1) Identificación del fabricante / (2) Indicación de conformidad según las reglamentaciones vigentes (pictogramas). Marca Reino Unido (si procede) / (3) Sistema de tallas / (4) pictogramas "I": Leer la información de instrucciones antes del uso. / (5) Indicación del EPI / (6) el No. de normas con las que cumple el producto (PART3) / (7) Símbolos internacionales de cuidado. / (8) Materias primas.**PT Marcação**: Cada produto é identificado com uma etiqueta (se possível). Esta etiqueta indica o tipo de proteção proporcionado, bem como outras informações. (1) Identificação do fabricante / (2) A indicação de conformidade de acordo com os regulamentos em vigor (símbolos). Marcação da Grã-Bretanha (se aplicável) / (3) Sistema de tamanhos / (4) pictogramas "I": Ler as instruções antes da utilização. / (5) Identificação do E.P.I. / (6) O n.º de normas com as quais o produto está em conformidade (PART3) / (7) Símbolos internacionais de manutenção. / (8) Materiais.**NL Markering**: Elk product is herkenbaar door middel van een etiket (indien mogelijk). Het etiket vermeldt het beschermingstype en andere informatie. (1) Identificatietekens van de fabrikant / (2) Compliance-indicatie in overeenstemming met de geldende regels (pictogrammen). Markering voor Groot-Brittannië (Zie) / (3) Maatsysteem / (4) pictogrammen "I": Lees vóór gebruik de gebruiksaanwijzing. / (5) Identificatie van het PBM / (6) o número da norma com a qual o produto está em conformidade e (PART3) / (7) Internationales onderhoudssymbolen. / (8) Materialen.**DE Kennzeichnung**: Jedes Produkt ist (soweit möglich) durch ein Etikett gekennzeichnet. Auf diesem Etikett befinden sich Angaben zum Schutzniveau sowie weitere Informationen. (1) Herstellerkennzeichen / (2) Der Hinweis auf die Konformität gemäß den geltenden Vorschriften (Symbole). Markierung Großbritannien (falls vorhanden) / (3) Größentabelle / (4) pictogramme "I": Vor der Verwendung Gebrauchsanleitung lesen. /

(5) Identifikacija der PSA / (6) het nummer van de normen waaraan het product voldoet (PART3) / (7) Internationale Reinigungssymbole. / (8) Gerät.**PL Oznakowanie:** Każdy produkt jest oznaczony metką (w miarę możliwości). Wskazuje ona rodzaj ochrony i inne informacje. (1) Identyfikacja producenta / (2) Oznaczenie zgodności według obowiązujących przepisów (piktogramy). Oznakowanie Zjednoczone Królestwo (jeżeli dotyczy) / (3) System miar / (4) piktogramy "I": Przed przystąpieniem do użytkowania należy zapoznać się z instrukcją. / (5) Identyfikacja ŚOI / (6) numery norm, z którymi produkt jest zgodny (PART3) / (7) Międzynarodowe symbole dotyczące utrzymania. / (8) Materiały.**CS Značení:** Každý produkt je opatřen štítkem (je-li to možné). Na něm je uveden typ poskytované ochrany a také další informace. (1) Identifikace výrobce / (2) Údaj o shodě podle platných nařízení (piktogramy). Označení Velká Británie (pokud tato situace nastane) / (3) Systém velikostí / (4) piktogramy "I": Před použitím si přečtěte návod k údržbě. / (5) Identifikace OOP / (6) šipka označující směr použití (PART3) / (7) Mezinárodní symboly údržby. / (8) Materiál.**SK Označenie:** Každý z produktov disponuje identifikačným štítkom (podľa možnosti), ktorý označuje typ ochrany a obsahuje aj iné informačné údaje. (1) Identifikácia výrobcu / (2) Údaj o zhode podľa platných nariadení (piktogramy). Označenie Veľká Británia (podľa situácie) / (3) Systém veľkostí / (4) piktogramy "I": Pred použitím si prečítajte návod na použitie. / (5) Identifikácia OOPP / (6) č. normy, v súlade s ktorou bol výrobok vyrobený (PART3) / (7) Medzinárodné symboly údržby. / (8) Materiály.**HU Jelölés:** Minden termék rendelkezik azonosítócímkével (lehetőség szerint), amely jelzi a védelemtípust és egyéb tájékoztató adatokat is tartalmaz. (1) A gyártó ismertető jele / (2) A megfelelőség jelzése a hatályos előírások szerint (piktogramok). Nagy-Britannia jelölése (szükség esetén.) / (3) Méretjelölés / (4) piktogramok "I": Használat előtt olvassa el a használati utasításokat. / (5) Az EVE azonosítása / (6) szabvány száma, amelynek az eszköz megfelel (PART3) / (7) Nemzetközi kezelési utasítások jelei. / (8) Anyagösszetétel.**RO Marcaj:** Fiecare produs este identificat printr-o etichetă (dacă este posibil). Această etichetă tipul de protecție oferit, precum și alte informații. (1) Identificarea fabricantului / (2) Indicația de conformitate conform reglementărilor în vigoare (pictogramme). Marcaj Marea Britanie (dacă este cazul) / (3) Sistem de mărimi / (4) pictogramme "I": Citiți instrucțiunile înainte de utilizare. / (5) Identificarea EIP / (6) numărul standardului căruia i se conformează produsul (PART3) / (7) Simboluri internaționale pentru întreținere. / (8) Materiale.**EL Σήμανση:** Κάθε προϊόν ταυτοποιείται από μια ετικέτα (εφόσον δυνατό). Αυτή υποδεικνύει τον προσφερόμενο τύπο προστασίας καθώς και άλλες πληροφορίες. (1) Διακριτικό αναγνώρισης του κατασκευαστή / (2) Η ένδειξη συμμόρφωσης με τους ισχύοντες κανονισμούς (εικονογράμματα). Σήμανση στη Μεγάλη Βρετανία (κατά περίπτωση) / (3) Σύστημα μεγέθους / (4) εικονογράμματα "I": Διαβάστε το φύλλο οδηγιών πριν από τη χρήση. / (5) Αναγνώριση του Μ.Α.Π. / (6) ο αριθμός του προτύπου με το οποίο το προϊόν συμμορφώνεται και (PART3) / (7) Διεθνή σύμβολα συντήρησης. / (8) Υλικό.**HR Oznaka:** Svaki proizvod prepoznaje se po etiketi (ako je moguće). Na njoj su navedene vrsta zaštite i druge informacije. (1) Identifikacija proizvođača / (2) Naznaka skladnosti u skladu s važećim propisima (simboli). oznaka Velike Britanije (ako je primjenjivo) / (3) Sustav veličina / (4) piktogrami "I": Prije uporabe pročitati upute. / (5) Identifikacija OZO / (6) broj norme s koje je proizvod u skladu (PART3) / (7) Međunarodni simboli održavanja tkanine. / (8) Materijali.**UK Маркування:** Кожен продукт ідентифікується міткою (якщо це можливо). Вона вказує на тип запропонованого захисту та іншу інформацію. (1) Маркування виробника / (2) Відмітка щодо відповідності згідно з діючими нормами (пiktogramи). Маркування «Велика Британія» (якщо застосовне) / (3) Розмірна система / (4) піктограми "I": Читайте інструкцію перед використанням. / (5) Визначення засоби індивідуального захисту / (6) Номер стандарту, якому відповідає виріб (PART3) / (7) Міжнародні символи технічного обслуговування. / (8) Матеріали з теми.**RU Маркировка:** Каждое изделие идентифицируется по этикетке (если возможно), на которой помимо прочей информации указывается тип обеспечиваемой защиты. (1) Маркировка изготовителя / (2) Индикация соответствия действующим законодательным нормам (символы). Маркировка Великобритании (в соответствующем случае) / (3) Размерная система / (4) пiktogramмы "I": Перед использованием необходимо ознакомиться с инструкцией по эксплуатации. / (5) Идентификация СИЗ / (6) номер стандарта, требованиям которого отвечает продукт (PART3) / (7) Международные символы технического обслуживания. / (8) Материалы.**TR Markalama:** Her öge bir etiket ile tanımlanır (mümkünse). Bu etikette koruma tipinin yanı sıra diğer bilgiler de yer alır. (1) Üretici tanımlaması / (2) Yürürlükteki düzenlemelere göre uygunluk göstergesi (resimli simgeler). Büyük Britanya İşareti (varsa) / (3) Ölçü sistemi / (4) piktogramlar "I": Kullanım öncesinde kullanımı kitapçığını okuyun. / (5) KKE'nin tanımlanması / (6) Ürünün uygun olduğu normun numarası (PART3) / (7) Uluslararası bakım sembolleri. / (8) Malzemeler.**ZH 标记:** 每件产品通过内部的标签标识 (如有可能)。标签标识提供的防护级别及其它信息。 (1) 制造商识别号 /

(2) 根据现行规定 (图标) 表示合规。大不列颠标志 (如适用) / (3) 尺寸制 / (4) 符号 "I": 在使用前阅读操作说明。 / (5) EPI识别码 / (6) 产品合规的标准号 (PART3) / (7) 国际通用保养符号。 / (8) 材料。**SL Označevanje:** Vsak izdelek je označen z etiketo (če je mogoče), na kateri je naveden tip zaščite, ki jo izdelek omogoča, in druge informacije. (1) Identifikacija proizvajalca / (2) Navedba skladnosti glede veljavnih predpisov (piktogrami). Oznaka Velike Britanije (po potrebi) / (3) Sistem velikosti / (4) simboli "I": Pred uporabo pozorno preberite navodilo. / (5) Identifikacija osebnega zaščitnega sredstva (PPE) / (6) številka norme, s katero je izdelek usklajen (PART3) / (7) Mednarodni simboli za vzdrževanje tkanine. / (8) Materiali.**ET Märgistus:** Iga toode on tähistatud andmesildiga (kui võimalik). Sellel on märgitud pakutava kaitsese tüüp ja muud andmed. (1) Valmistaja logotüüp / (2) Tüüбивastavuse tähis vastavalt kehtivale seadusandlusele (piktogrammide). Suurbritannia märgistus (kui on kohaldatav) / (3) Suurusüsteem / (4) piktogramm "I": Enne kasutamist lugege juhend läbi. / (5) Isikukaitsevahendi andmed / (6) Number of standard, millele toode vastab (PART3) / (7) Rahvusvahelised hooldussümbolid. / (8) Materjalid.**LV Markējums:** Katrai precei ir piestiprināts marķējums (ja iespējams). Tajā ir norādīts aizsardzības veids, kā arī cita informācija. (1) Ražotāja identifikācija / (2) Norāde par atbilstību sašķaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem (simboli). Apvienotās Karalistes marķējums (ja piemērojams) / (3) Izmēru sistēma / (4) piktogrammas "I": Pirms lietošanas izlasīt lietošanas instrukciju. / (5) IAL identifikācija / (6) standarta, kurai aprīkojums atbilst, numurs (PART3) / (7) Starptautiskie kopšanas simboli. / (8) Materiāli.**LT Ženklinimas:** Kiekvienas produktas yra pažymėtas etikete (jei įmanoma). Joje nurodoma numatyta apsauga ir kita informacija. (1) Gamintojo identifikavimas / (2) Atitikimo galiojančių reglamentų reikalavimams patvirtinimas (simboliai). Didžiosios Britanijos žymėjimas (jei taikytina) / (3) Dydžių sistema / (4) piktogramos "I": Prieš naudojimą būtina perskaityti naudojimo instrukciją. / (5) AAP identifikacija / (6) normos, kurią atitinka gaminy, numeris (PART3) / (7) Tarptautiniai priežiūros simboliai. / (8) Medžiagos.**SV Märkning:** Varje produkt är identifierad med en etikett (om möjligt). Denna indikerar skyddstypen som den erbjuder samt annan information. (1) Tillverkarens beteckning / (2) Angivande av överensstämmelse enligt gällande föreskrifter (symboler). Märkning Storbritannien (om tillämpligt) / (3) Storlekar / (4) piktogrammen "I": Läs instruktionsbroschyren före användning. / (5) Identifikation av personlig skyddsutrustning / (6) Numren på standarderna som produkten överstämmer med (PART3) / (7) Skötselråd internationella symboler. / (8) Anordning.**DA Mærkning:** Hvert produkt er identificeret med en indvendig etiket (hvis muligt). Denne angiver beskyttelsestype samt andre informationer. (1) Identifikation af fabrikanten / (2) Indikationen på overholdelse af gældende regulativer (symboler). Storbritannien mærkat (hvor det er nødvendigt) / (3) Størrelsessystem / (4) piktogrammerne "I": Læs brugervejledningen før ibrugtagning. / (5) Identifikation af personligt værnemiddel / (6) Nummer på den norm, produktet er i overensstemmelse med, (PART3) / (7) Internationale vedligeholdelsesinformationer / (8) Materialer.**FI Merkinnät:** Tuote tunnistetaan aina etiketistä (jos mahdollista). Etiketti osoittaa tarjottavan suojauksen tyypin sekä muuta tietoa. (1) Valmistajan tunnusmerkintä / (2) Vaatimustenmukaisuusmerkintä voimassa olevien määräysten mukaisesti (kuvakkeet). Ison-Britannian merkintä (Jos sovellettavissa) / (3) Kokojärjestelmä / (4) kuvasymbolit "I": Lue käyttöohjeet ennen käyttöä. / (5) Henkilösuojaintunus / (6) standardit, joiden vaatimukset tuote täyttää (PART3) / (7) Kansainväliset hoitomerkit. / (8) Materiaali.**NO Merking:** Hvert produkt er identifisert med en etikett (hvis mulig). Dette indikerer hvilken type beskyttelse som tilbys, samt annen informasjon. (1) Produsentidentifikasjon / (2) Indikasjon på samsvar i henhold til gjeldende reguleringer / symboler. GB-merket (Se) / (3) Størrelsessystem / (4) piktogram "I": Les bruksanvisningen før bruk. / (5) Identifisering av PVU / (6) antall standarder som produktet overholder (PART3) / (7) Internasjonale vedlikeholdssymboler. / (8) Materialer.

**AR العلامات:** يتم تحديد كل عنصر وتعرفه من خلال الملصق (إن أمكن). وتشير هذه الملصقات إلى نوع الحماية التي يوفرها الجهاز، إضافة إلى معلومات أخرى. (1) تحديد الجهة المصنّعة / (2) الإشارة إلى الامتثال وفقاً للوائح السارية (الرموز). GB علامة بريطانية العظمى (إن وجد) / (3) نظام التحجيم / (4) الرسم التخطيطي "I": يرجى قراءة دليل التعليمات قبل الاستخدام / (5) التعرف على معدات الحماية الشخصية / (6) أرقام المعايير التي تمتلك لها المنتجات (PART3) / (7) رموز الصيانة الدولية. / (8) المواد الخام.



**FR Matière:** M1SA2HV: Sergé 80% polyester 20% coton 240 g/m². Bandes rétro-réfléchissantes cousues. **EN Material:** M1SA2HV: Twill 80% polyester 20% cotton 240 g/m². Retro-reflective sewn bands. **IT Materiale:** M1SA2HV: Sargia 80% poliester 20% cotone 240 g/m². Bande retro-riflettenti cucite. **ES Material:** M1SA2HV: Tejido 80% poliéster 20% algodón 240 g/m². Bandas retroreflectantes cosidas. **PT Material:** M1SA2HV: Sarjado 80% poliéster 20% algodão 240 g/m². Bandas retro-reflectoras cosidas. **NL Materiaal:** M1SA2HV: 80% Polyester 20% Keperkatoen 240 g/m². Opgestikte retro-reflecterende banden. **DE Material:** M1SA2HV: Denim gewebt: 80% Polyester 20% Baumwolle 240 g/m². Retro-reflektierende genähte Streifen. **PL Materiał:** M1SA2HV: Serż: 80% poliester, 20% bawełna, 240 g/m². Pasy odbłaskowe naszywane. **CS Materiál:** M1SA2HV: Kepr: 80% polyester 20% bavlna - 240 g/m². Reflexní našité pásky. **SK Materiál:** M1SA2HV: Keper: Polyester 80% Bavlna 20% 240 g/m². Reflexné pásy: našivané. **HU Anyag:** M1SA2HV: Serzs 80% poliészter 20% pamut 240 g/m². Rávarrt fényvisszaverő csíkok. **RO Materie:** M1SA2HV: Serj 80% poliester 20% bumbac 240 g/m². Benzi reflectorizante cusute. **EL Υλικό:** M1SA2HV: Διαγυβάλλ 80% Πολυεστέρας 20% Βαμβάκι 240 g/m². Ζώνες αντανακλαστικές ραμμένες. **HR Materijal:** M1SA2HV: Materijal 80% poliester, 20% pamuk, 240 g/m². Našivena traka visoke vidljivosti. **UK Materian:** M1SA2HV: Саржа 80% поліестер 20% бавовна 240 г/м². Світловідбивні смужки нашиті. **RU Материал:** M1SA2HV: Полиэстер 80% хлопок 240 г/м². Нашитые светоотражающие ленты. **TR Malzeme:** M1SA2HV: Dimi %80 polyester %20 pamuk 240 g/m². Geri yansıtmalı dikiş bantlar. **ZH 材料:** 4.04.013: 斜纹布, 80%涤纶, 20%棉, 240g/m². 缝制反光带。 **SL Material:** M1SA2HV: Keper iz 80 % poliestra in 20 % bombaža teže 240 g/m². Prišiti odsevni trakovi. **ET Material:** M1SA2HV: Pikeerite 80% poliester 20% puuvill 240 g/m². Ömmeldud helkurribad. **LV Materiāls:** M1SA2HV: Sarža pinums 80% poliester 20% kokvilna 240 g/m². Piešūtas atstarojošās lentes. **LT Medžiaga:** M1SA2HV: 80% poliesteris 20% sarža medvilnė 240 g/m². Įsiutos šviesą atgal atspindinčios juostos. **SV Material:** M1SA2HV: Tyg 80%, polyester 20% bomull 240 g/m². Pásydda reflexer. **DA Materiale:** M1SA2HV: Twill 80% polyester 20% bomuld 240 g/m². Pásydede reflekterende bånd. **FI Materiaali:** M1SA2HV: Twill 80 % polyesteriä, 20 % puuvillaa 240 g/m². Ommellut heijastinnauhat. **NO Materiale:** M1SA2HV: Twill 80 % polyester 20 % bomull 240 g / m². Retroreflekterende bånd. **AR M1SA2HV:** التويل (نسيج قطنى متين مضلع) 20% قطن 80% بوليستر 240 جم/م². أشرطة مخيطة عاكسة للضوء.

**TR:**İtihatçı firma : Delta Plus Personnel Giyim ve İş Güvenliği Ekipmanları San. ve Tic. Ltd. Şti. Çobançeşme Mahallesi, Sanayi Caddesi No:58/A-B, Yenibosna, Bahçelievler/ İstanbul – Türkiye. Tel : +90 212 503 39 94



**ARGENTINE:** Importador en Argentina: ESLINGAR S.A. - CUIT 30-70175383-2 - Monroe 1295 (1878) Quilmes - Prov. Bs. As. - ARGENTINA - Para más información visite: www.deltaplus.com.ar  
**BR:** INFORMAÇÕES ADICIONAIS PARA O BRASIL-Certificado de Aprovação Ministério do Trabalho e Emprego. Importado e distribuído por: Delta Plus Brasil – CNPJ:08.025.426/0001-01 – Rua Barão do Pirai, 111 Vila Lucia São Paulo SP 03145-010 – SAC: +5511-3103 1000 – deltaplusbrasil.com.br– sac@deltaplusbrasil.com.br  
**CA N°:** O número do CA esta marcado sobre a etiqueta do produto.